

# A NADIE DIGO, QUITATE QUE ME ESTAS ROBANDO MI PARTE DE SOL

A los reyes se les ponía en el pudridero mientras llegaba la hora de colocar sus restos en el sitio designado para su eterno reposo

Yo estoy en el pudridero de la política; pero más felices los monarcas; ellos tenían paz y a mí no me dejan tenerla

Hoy se ataca a unos supuestos amigos míos, supongo que por el pecado de serlo; me pena, si tales amigos existen, que eso les ocurra por mí

Piensen los que así escriben que yo no lo estoy quitando el camino a nadie; por el contrario, les cedo el paso a todos, como la acera a los transeúntes

No he autorizado a nadie para inscribirme en las listas de candidatos a diputados. Es posible que lo hayan hecho para que mi voz pueda alzarse allí alguna vez

Pero si esa es la intención quiero decir que prefiero, cuando sea del caso, decir mis ideas por medio de la prensa, como hasta la hora

Las palabras dichas en el Congreso se pierden bajo la bóveda del salón, o solamente los oyen unos cuantos vagabundos que van a las barras a matar la tarde

Pensar en que yo, o la propia diosa Razon, puedan variar el criterio de un diputado que lleva una conchigna determinada, es pensar en ilusiones

Y que los que traen panaceas para hacer la felicidad de todos los hombres las apliquen y hagan la república ejemplar con que soñáramos los ilusos

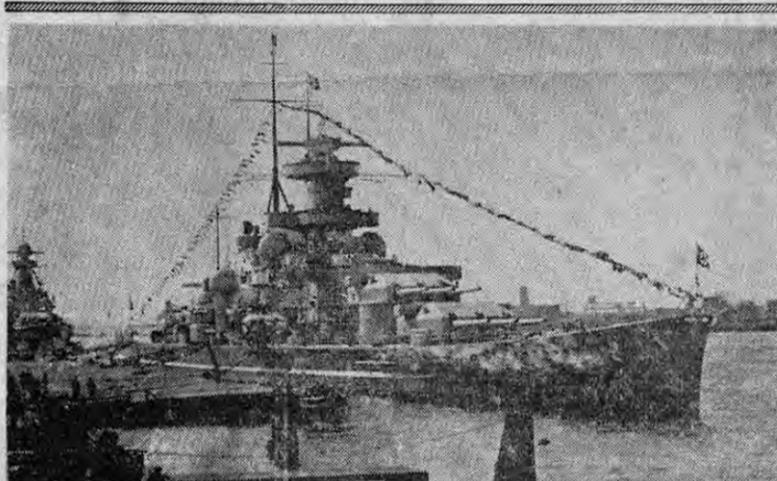
## DECLARACIONES POLITICAS DEL LICENCIADO DON RICARDO JIMENEZ

Con don Ricardo Jiménez estuvimos algunos minutos durante el día de ayer. Están enterados los lectores de que el nombre del señor Jiménez fué inscrito como primer en la lista de candidatos a diputados del Partido Confraternidad por la Provincia de San José. La noticia causó en todos los medios políticos la consiguiente expectación; pero muy luego, a medida que avanzaba el día se supo que el señor Jiménez no había autorizado la inclusión de su nombre en esa lista. Y las declaraciones que luego nos dió para LA TRIBUNA, autorizándonos para hacerlas públicas, vienen a confirmar ese hecho. He aquí



Lic. Don RICARDO JIMENEZ

## Cooperativas de consumo serán ensayadas en C. R.



Scharnhorst con el Gneisenau, acorazado de batalla de 26.500 toneladas, en la actualidad los dos barcos de guerra más grandes en servicio activo en la flota alemana, aunque el "Bismarck", de 35 mil toneladas, está siendo terminado en los astilleros de Blohm & Voß, Hamburgo. La armería principal de los acorazados Scharnhorst y Gneisenau consiste en nueve cañones de 12 pulgadas colocados seis en dos torres en la proa y tres en la popa. Las baterías medianas son de cañones de seis pulgadas y su velocidad es de 32 nudos. He aquí el acorazado en Kiel.

### Se han solicitado informes al respectivo departamento de la Liga de Naciones

La federación internacional de empleados y técnicos hizo una encuesta para determinar la bondad de las cooperativas de consumo. Hemos tenido noticia de que se tiene en proyecto ensayar en Costa Rica las cooperativas de consumo que han dado muy buenos resultados en otros países. Para estudiar más extensamente el asunto se solicitaron informes al respectivo departamento de la liga de las naciones; y en contestación a la solicitud, ha llegado una información que hemos creído oportuno reproducir. Dice así: La Federación Internacional de empleados y técnicos ha dado término a la encuesta que había comenzado a principios de 1930 sobre "el movimiento cooperativo y la situación de los empleados de las cooperativas". Las informaciones reunidas se refieren solamente a las cooperativas de consumo de los países siguientes: Bélgica, Bulgaria, Dinamarca, Finlandia, Francia, Gran Bretaña, Holanda, Noruega, Países Bajos, Suecia y Suiza. Las conclusiones a que ha llegado dicho encuesta son las siguientes: "Al dar término a nuestro estudio y para ajustarnos en todo a la realidad, hacemos el siguiente informe: (PASA a la Pág. 3, Col. 8)

## TODA ACTUACION DE FUNCIONARIOS PUBLICOS ES NULA COSA BASE DE INTERPRETACIONES DE LEYES

No podemos conformarnos con el informe en que se basa la tributación directa para apoyar las pretensiones del consejo de salubridad

Se ve claramente que para aplicar la ley a los representantes vendedores de firmas extranjeras que no son sucursales ni agencias de sociedades extranjeras establecidas en el país, es preciso retorcir la ley y aplicarla arbitrariamente, o interpretarla en forma inconstitucional

La cámara de comercio se dirige nuevamente a la tributación directa respecto del impuesto que se quiere cobrar a los agentes de casas extranjeras

11 de enero de 1940. Señor don Jorge Aragón A., Administrador General, y Lic. don Carlos Lara, Administrador de la Legal, de la Tributación Directa. Muy estimados señores: Tenemos el honor de referirnos a su atento oficio del 4 de este mes.

El 65 por ciento del valor de las importaciones que hace Costa Rica se están atendiendo con oro de la United Fruit Co

EL INGRESO DE ORO POR CONCEPTO DE LAS ACTIVIDADES BANANERAS DEL PACIFICO ES ENORME

Un promedio mensual de 600 a 800 mil colones en letras de la compañía compra el Banco Nacional.—El ingreso de oro por razón de las exportaciones de café es sumamente pequeño

Una interesante información de carácter económico recogimos ayer en fuentes ampliamente autorizadas, y que se relacionan con el movimiento actual de divisas en el mercado local.

### COMPRA DEL BANCO NACIONAL

El Banco Nacional, según los informes que obtuvimos, está comprando divisas en el mercado local. (PASA a la Pág. 5, Col. 4)

## Italia y España enviarán su MATERIAL BELICO a Finlandia por vía de Francia

## COSTA RICA ESTA AL DIA en sus obligaciones de la deuda norteamericana.

El gobierno ha satisfecho el servicio de intereses y amortizaciones de esa deuda hasta el primero de mayo en lo que se refiere al empréstito, y hasta el primero de marzo en cuanto al Ferrocarril al Pacífico

Y en virtud del arreglo celebrado con los tenedores de bonos, y que ha tenido la aceptación de más del ochenta por ciento, se ha hecho frente a esas obligaciones conforme a las condiciones estipuladas

La afirmación de que Costa Rica está en mora en su deuda con los Estados Unidos, es absolutamente desprovista de base

EL ARREGLO CONVENIDO Y ACEPTADO POR LOS TENEDORES TUVO LA ACEPTACION DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO DE LOS ESTADOS UNIDOS

Declara en importante reportaje a LA TRIBUNA el señor secretario de hacienda, Lic. don Everardo Gómez Rojas

En la tarde de ayer tuvimos el gusto de conversar con el señor secretario de hacienda, nuestro muy apreciable y distinguido amigo licenciado don Everardo Gómez Rojas. La conversación versó sobre la información que ofreciéramos en nuestra anterior edición al dar cuenta de que en un importante estudio publicado en los Estados Unidos con respecto a la situación de mora de los países de América Latina en sus deudas con los Estados Unidos, se incluía a Costa Rica, a la que se hace aparecer con una deuda en mora por valor de ocho millones. (PASA a la Pág. 2, Col. 1)

### 75 VOLTIOS PROMEDIO DEL VOLTAJE QUE ESTAN DANDO LAS COMPANIAS ELECTRICAS

De conformidad con las cláusulas del arreglo aun vigente están obligadas a dar 110 volts

Será investigada la denuncia hecha ante el Servicio Nacional de Electricidad de que una de las plantas de las compañías ha dejado de trabajar asegurándose que está en capacidad de hacerlo

En las horas de la tarde de ayer tuvimos oportunidad de informarnos de una denuncia hecha ante el Servicio Nacional de Electricidad por personas entendidas en cuestiones eléctricas y que está al tanto del funcionamiento de las plantas eléctricas que poseen las compañías de electricidad. (PASA a la Pág. 7, Col. 8)

### Se concederá el rango de "Colegiata" al santuario de la Virgen de Los Angeles de Cartago

Se espera que al recibirse de Roma las bulas con el nombramiento de arzobispo vendrá también esa resolución papal

Deberá hacerse el nombramiento de un obispo y de un cabildo que será integrado por los curas de las parroquias cercanas a Los Angeles

En la tarde de ayer obtuvimos informes de gran interés en relación con la posibilidad de que, al llegar las Bulas de Roma, nombrando nuevo Arzobispo de San José, vengán también disposiciones en el sentido de elevar al rango de Catedral el Santuario de Los Angeles de Cartago. Los datos que se nos suministraron al respecto indican que desde hace mucho tiempo existió ese proyecto, que había venido siendo aplazado por razones especiales que hoy ya no existen. Y lo que se considera mas probable, es que Roma cree la Colegiata de Los Angeles nombrando a la vez un obispo que actuaría asistido por un cabildo integrado por los mismos sacerdotes de los curatos próximos. Esta clase de obisposados o colegiados, ya existió en el pasado. (PASA a la Pág. 3, Col. 8)

## MENSAJE A LAS NACIONES CENTROAMERICANAS DEL MINISTRO DE COMERCIO E INDUSTRIA DEL JAPON

Hay que profundizar la comprensión mutua entre este país y las repúblicas de Centro y Sud América

Es un hecho que merece mutua congratulación el que, el intercambio comercial haya venido en una curva de continua expansión

A continuación reproducimos los mensajes que envían a las naciones centro y suramericanas el ministro de comercio e industria del Japón y el presidente de la cámara de comercio e industria de aquel país, con motivo de un número especial dedicado por Japan Times & Mail a las naciones latino americanas. Dicen así: Me es muy grato aprovechar la oportunidad que me ha presentado el Japan Times & Mail, con motivo de la publicación de su número especial, dedicado a Centro y Sud América, para expresar aquí dos palabras con respecto a nuestras relaciones. Al reflexionar sobre los nexos que existen entre el Japón y los países latino-americanos, salta a la vista el hecho de que se basan en lo que pudiéramos llamar una dependencia mutua, el uno como productor de artículos manufacturados y los otros con la doble virtud de ser los consumidores de estos productos y de tener al mismo tiempo las materias primas que el Japón necesita comprar para sí. (PASA a la Pág. 7, Col. 8)

## LA TRIBUNA

Director: JOSE MARIA PINAUD \* PAGINA UNO \* AÑO XX \* NUMERO 4770 SAN JOSE, COSTA RICA, A. C. SABADO 13 DE ENERO DE 1940 EL UNICO DIARIO INDEPENDIENTE



El general Herbillon acaba de inspeccionar un regimiento de fusileros ciclistas en una de las ciudades del este de Francia; el regimiento va a partir para el frente de batalla; hace un siglo este regimiento montaria soberbios caballos pero ahora los más eficaces exploradores del ejército francés van montados sobre ruedas

## \$ 7.798.464.00, SALDO DESFAVORABLE A COSTA RICA EN EL INTERCAMBIO COMERCIAL DURANTE EL AÑO DE 1939.

Así resulta del importante informe oficial presentado ayer tarde por la dirección general de estadística al señor secretario de hacienda

El valor exacto del monto total de las importaciones fué de la suma de 16.884.962 dólares y el de las exportaciones de 9.086.498 dólares

Con 45 naciones resultó desfavorable a Costa Rica el intercambio comercial y sólo con once fué favorable

Entre las de saldo favorable a Costa Rica figuran en primer término Gran Bretaña, Colombia, Suecia, Zona del Canal, Guatemala y Australia

Canadá, Chile, Venezuela, Puerto Rico y Bolivia son los otros países que se encuentran en esa situación

El mayor intercambio desfavorable a Costa Rica fué con los Estados Unidos, tal como lo había informado LA TRIBUNA

En la tarde de ayer el señor director general de la Dirección General de Estadística, don Sergio Cabalero, entregó al señor secretario de hacienda el informe oficial sobre el resultado del intercambio comercial de Costa Rica durante el año de 1939, informe de gran importancia

## Por muy respetable que sea el Lic. Ortiz, su fallo en un expediente que desconoce, ha resultado CATASTROFICO.

La voluntaria falta de preparación con que el señor Ortiz ha querido tratar este asunto, explica que se asombró de saber que anteriormente se pagaban cheques que no correspondían a los depósitos respectivos

La publicación de los depósitos abandonados, podría prestarse a abusos de gentes inescrupulosas.—Afortunadamente el país no tiene que depender ni del estímulo ni del esfuerzo de esta clase de críticos como el que me ocupa, dice el licenciado don Juan Rafael Vargas, contestando apreciaciones del licenciado don Félix Ortiz C.

Para su publicación y en relación con un artículo del Lic. Ortiz, Céspedes apareció ayer en nuestras columnas, hizo un archoche el Lic. don Juan Rafael Vargas, Inspector Judicial de la República, las siguientes importantes manifestaciones que textualmente dicen:—El expediente que se formó con mi proposición al Supremo Tribunal para que se cambiara el antiguo sistema de Contabilidad Judicial, consta de setenta y tres folios, contenido de un gran acervo de datos, de observaciones a través de muchos años y de razones legales que justificaban la reforma. (PASA a la Pág. 4, Col. 6)

Es muy significativo la divergencia cada vez más acentuada entre Roma y Berlín

La presencia de comisarios políticos en el ejército causa de la derrota rusa.—Italia y Turquía llegarán a un acuerdo para defender los Balcanes contra Rusia.—Inglaterra y Francia están haciendo posible este acercamiento en el oriente cercano

Patrullas combinadas de aviones y submarinos para el bloqueo de Inglaterra

Sigue la "burga" de oficiales y periodistas en Rusia a propósito de la guerra con Finlandia.—Han continuado las acciones de la aviación cada vez más numerosa.—Miembros de la tenebrosa OGPU son la flor de las tropas rusas en la guerra.—Estas fuerzas ofrecieron la más tenaz resistencia a los finlandeses antes de ser aniquiladas

El material ruso tomado en España está siendo enviado a Finlandia contra los rusos

PARIS, 12 UP.—El gobierno francés anunció esta noche que Italia está enviando armas, aviones, material de guerra y voluntarios a Finlandia, vía territorio francés después de su reciente disputa con Alemania sobre el transporte a través del Reich de un número de aviones que ya se encontraban en la isla de Rugen, en el Mar Báltico, para ser trasladados a Helsinki. Asimismo se ha sabido en los círculos bien informados que todo el material de guerra soviético que los ejércitos del general Franco capturaron a los republicanos al internarse éstos en Francia y que luego fué devuelto a España, está siendo enviado a Finlandia. (PASA a la Pág. 5, Col. 1)

Haría más favor al avance de la enseñanza aprovechar a los nuevos normalistas en las escuelas rurales que en las urbanas

Pero indudablemente existen causas fundamentales para que el maestro se resista a aceptar aquellas posiciones

La primera, de orden económico; los sueldos que devengan, pobres en sí, están muy lejos de compensar el sacrificio que hacen al vivir lejos del mundo civilizado

El director de la Escuela Normal, profesor don José Fabio Garnier, concede a LA TRIBUNA interesantes declaraciones

Encuentra dificultades la Jefatura Administrativa de Enseñanza Primaria, informamos en días pasados, para colocar en las escuelas de primer orden, en las capitales de provincia a los normalistas últimamente graduados, por falta de plazas. Esos profesionales no se obligan a radicar en pueblos menores de escasos medios de vida. Sobre este tópico, que lo es de actualidad, porque los jefes de la enseñanza forman actualmente los cuadros para el nombramiento de maestros en el corriente año lectivo, el director de la Normal profesor don José Fabio Garnier, nos hace algunas manifestaciones que nos parecen de importancia. "La Normal, nos dice, ha dado siempre para el ejercicio del magisterio elementos competentes, pero estoy seguro que nunca con la preparación y el caudal de conocimientos pedagógicos que los graduados el año pasado. Naturalmente, cada año mejora aquella escuela en técnica y organización y va, constantemente, superando en resultados. (PASA a la Pág. 6, Col. 1)

### OJALA QUE ESTE EPISODIO SEA EL PRINCIPIO DEL FIN PARA QUE EL PAIS DEJE DE LEERNOS

Y que así sea para que en cambio tenga buenos servicios eléctricos en una forma o en otra

Dije que habría de esperar que Lic. González Flores terminara sus artículos para dar nuestra contestación en total, pues bien ya estamos esperando esa contestación, dice Mr. Reed

Ayer tuvimos el gusto de conversar unos instantes con el señor Gerente de las compañías eléctricas acerca de las últimas publicaciones del ex presidente de la República Lic. don Alfredo González Flores, y al respecto, nos dijo:—Dije que habría de esperar hasta que el Lic. González Flores terminara sus artículos para dar nuestra contestación en total, ya que habría sido muy condescendiente para el público el hacer todos los días solamente un artículo. (PASA a la Pág. 6, Col. 4)

# UN NUEVO TIPO DE AVION, más veloz y efectivo que todos los conocidos, ESTAN PRODUCIENDO LAS FABRICAS BRITANICAS

## Editorial Cosas de nuestra democracia

Un hecho acaecido en la reciente inscripción de papeletas que, conforme a la ley debe hacerse en la secretaría de gobernación, nos mueve a hacer un ligero comentario al respecto, ya que se trata de un caso que puede volver a presentarse en nuestro sistema político, como ya se ha presentado.

Es el siguiente: al inscribirse la lista de candidatas a diputados por la provincia de San José, en la papeleta presentada por el partido "Confraternidad" figuraba el nombre del ex-presidente de la república licenciado don Ricardo Jiménez. Tal como se presentó, así fue inscrita. Pero al día siguiente, es decir ayer, tuvimos la sorpresa de enterarnos de que don Ricardo Jiménez no había sido consultado, ni recabada su anuencia para que su nombre figurara en dicha papeleta.

Según los postulados de la democracia es el consentimiento de los electores el que designa a los candidatos; esta consulta es republicana, es lógica, es natural dentro del espíritu que debe ser atendido si vamos tras el empeño de hacer una república de verdad. Pero del mismo modo que se recaba la anuencia de los electores debe recabarse la de los elegidos o la de los candidatos a serlo. Ser electo contra la voluntad expresa del favorecido con tal elección es desnaturalizar el sentido democrático de tales funciones; dentro de nuestro sistema, el nominado para un puesto, como el señor Jiménez ahora, debe estar sabedor y anuente y de lo contrario su nominación no es perfecta. El grupo que inscribe un nombre contra la voluntad del inscrito va cojo a la elección; se ha restado, desde un mes antes de los escrutinios, posibilidades de triunfo.

Comprendemos que en el caso concreto se trate de un deseo de ver figurar en la cámara a un ciudadano prestigioso; pero antes que ese deseo estén las razones por las cuales ese ciudadano no quiere o no puede ir a la cámara y ellas deben ser atendidas. Además, se trata, en este caso de quien ha sido, por su vida política, un valor positivo de la nación, presidente de los tres poderes de la república, del ejecutivo tres ocasiones, y quien tiene prestigios respetables que deben ser justamente acatados en todo momento. Y si la determinación de cualquier costarricense de participar o no en los debates públicos es atendible, mucho más lo ha de ser la de don Ricardo Jiménez por lo que es y lo que ha sido en nuestra Costa Rica.

La democracia es prestigio por las acciones de sus hijos; pero puras y claras han de ser las de los de arriba, como las de los de abajo.

Restanos, como final, hacer una justa aclaración; la papeleta en que apareció el nombre de don Ricardo Jiménez fue inscrita por el candidato de "Confraternidad" señor Salazar. A este caballero le fue entregada la lista por un comité de partidarios de su causa de esta ciudad. Sabemos que él ni influyó, ni lo hubiera hecho, para que, contra la voluntad de don Ricardo, su nombre hubiera sido inscrito. Por el contrario, sabemos que siente que no se hubiera procedido en esta ocasión como él lo hubiera deseado.

ESTA EQUIPADO CON MOTORES DE MAS DE MIL CABALLOS Y SUS AMETRALADORAS COLOCADAS EN FORMA TAL QUE SUPERAN EL PODER DE ATAQUE DE LOS "SPITFIRE" Y "HURRICANE" FAMOSOS MODELOS DE LA ARMADA AEREA BRITANICA.—INFORMA EL MINISTERIO DE AVIACION QUE TAMBIEN HAN ENSAYADO Y ESTAN CONSTRUYENDOSE AVIONES "TORPEDOS" Y OTROS MODELOS DE AVIONES DE BOMBARDEO

Se afirma que Alemania ha hecho una nueva gestión ante Moscú pidiendo que termine a la mayor brevedad la guerra soviética por Stalin atribuyéndose de la ofensiva contra Finlandia

ENTRE ELLOS SE ENCUENTRAN, EL GENERAL MATZOV, GRADO, DEREVIENSKI, EX-MINISTRO DE RUSIA EN HELSINKI.—MEDIDAS ENERGIICAS CONTRA EL COMUNISMO

NUEVO TIPO DE AVION RAPIDO Y PODEROSO BASTA CONSTRUYENDO LA GRAN BRETANA

LONDRES, 12. — Enorme interés despertó entre el público británico la declaración del ministro de aviación de hoy en el sentido de que se estaba fabricando un nuevo tipo de avión con líneas aerodinámicas más ventajosas, más rápido y mucho más poderoso en cuanto a su armamento y potencia de fuego que los famosos aparatos de combate del tipo "Spitfire" e "Hurricane". Uno de los doce nuevos tipos revolucionarios en la construcción de aparatos militares adoptado por los expertos del RAF desde el comienzo de las hostilidades es un avión de dos asientos con doble control, el cual está siendo fabricado en gran escala en los momentos actuales. El ministerio de aviación considera, sin embargo, que todavía no ha llegado el momento oportuno para que estos aviones sean empleados en las acciones aéreas actuales, pero los expertos estiman que el nuevo tipo ha de causar sorpresas y muy en especial en cuanto al número de ellos que será usado en las operaciones conjuntas. Aunque la estricta censura impuesta con respecto de las informaciones acerca de los nuevos armamentos que se están fabricando en las plantas del Reino Unido y no es posible hablar de los detalles del nuevo aparato como por ejemplo de su velocidad y de su armamento, sí se puede decir que dichos aviones están equipados con motores de más de mil caballos de fuerza, y que una de las innovaciones que ha sido incorporada en el diseño es una pequeña torrecilla detrás del asiento del piloto en el que se han colocado varias ametralladoras de tiro rápido que pueden ser dirigidas en varias direcciones o apuntadas hacia el mismo objetivo al mismo tiempo. La torre es blindada de tal manera que el artillero está protegido contra las balas de ametralladoras del enemigo. Según la información dada por el ministerio de aviación se tra-

ta de un tipo de avión para vuelos de larga distancia y de gran velocidad, habiéndose aumentado al mismo tiempo el radio de acción de estos aparatos que formarán escoltas para proteger a los grandes aviones de bombardeo. El "fuselaje" del nuevo avión tendrá nueve metros de largo y sus alas medirán 11.85 metros de punta a punta.

Entre los otros doce modelos ultramodernos figuran dos tipos de aviones de bombardeo llamados "Torpedos", seis distintos tipos de aparatos pesados de bombardeo, un avión de transporte para tropas y equipo, un modelo de hidroavión, un tipo de aparato de combate para acciones aisladas y por último un avión de combate para acciones en flota. A este avión se ha dado el nombre de "Blackburn Rock", siendo esto una de las máquinas cuyas especificaciones y detalles se guardan en secreto a fin de impedir que su diseño adelantado sea conocido por el enemigo antes de su tiempo. Sin embargo se sabe que también este aparato está equipado con la famosa torre detrás del asiento del piloto y que lleva varias ametralladoras. Su tripulación consiste de dos personas, el piloto y el artillero, pero ambos podrán hacer funcionar sus ametralladoras por medio de controles especiales y duales.

El ministerio de aviación asimismo dió a conocer el record extraordinario de velocidad por un piloto del RAF en uno de los famosos aviones "Spitfire". El informe dice que dicho piloto volaba a una altura de 23 mil pies y con su motor trabajando a toda marcha se precipitó como una bala hacia la tierra. Los expertos calculan que el piloto alcanzó en esta "zambullida" una velocidad de entre 650 y 700 millas por hora, y afortunadamente re-

cobró sus facultades en tiempo para restablecer el equilibrio de su aparato, por lo que el joven aviador está vivo y pudo relatar sus sensacionales impresiones al aterrizar. Aunque este record es desde luego extraordinario, la velocidad alcanzada es muy significativa, puesto que en los Estados Unidos los pilotos de prueba han alcanzado una velocidad de 570 millas últimamente.

### CATARRO del PECHO

Frótete cuello, pecho y espalda con Vick VapoRub. Obra como cataplasma; a la vez despidiendo vapores medicinales. Alivia la congestión, facilita la respiración. Quitale el resaca casi siempre en una noche.

### VICK VAPORUB

LA "PURGA" STALINISTA SE EXTIENDE A LA FUERZA AEREA ASI COMO A LOS LIDERES INDUSTRIALES Y A LOS DIPLOMATICOS

COPENHAGUE, 12. — Informaciones recibidas en esta ciudad de Moscú afirman que, continuando la "purga" ocasionada por el fracaso de la guerra de Finlandia, Stalin la ha extendido a los dirigentes diplomáticos e industriales, y entre aquellos sobre los cuales ha caído la furia del dictador rojo figura Snadov, director de la prensa soviética y editor del diario PRAYDA, quien aconsejó a Stalin la invasión de Finlandia predecir una fácil victoria similar a la obtenida en Polonia. Otros de los "liquidados" son el general Matzov, ex-comandante militar del distrito de Leningrado, quien mandó las primeras tropas soviéticas que invadieron Finlandia, y

Dereviensky, ministro ruso en Helsinki. Matzov fue removido de su cargo poco después de iniciadas las hostilidades, siendo remplazado por el general Gregory Stern, ayudante de confianza de Stalin y ahora se informa que ha sido ejecutado, agregándose que como Stern tampoco ha satisfecho las esperanzas del dictador ha sido igualmente relevado, sucediéndole el general Simeón Budenky, feroz antiguo jefe de la artillería soviética.

La "limpieza" llevada a cabo ha afectado al personal de muchos de los departamentos del ejército soviético, informándose que solo en el de la aviación fueron removidos de sus cargos cuarenta y dos personas. Muchas otras, relacionadas con la provisión de armamentos y con las industrias en general, han sido igualmente removidas. Al respecto es interesante, sin embargo, recordar que según han podido constatar los finlandeses, todos los aviones soviéticos destruidos por ellos son de fabricación extranjera. Rusia posee de 400 a 500 aeroplanos extranjeros, y los finlandeses estiman que ya han logrado destruir aproximadamente la mitad de ese número. Los prisioneros rusos han confesado que sus propios aviones no han sido empleados por cuanto no funcionan en forma adecuada y los pilotos militares creen que a este hecho se debe el que Rusia no haya podido lanzar ataques aéreos en larga escala contra Finlandia. Añádase que Stalin ordenó la "limpieza" del departamento de aviación al conocer estos detalles.

MOSCU, 12 UP.—Un comunicado oficial dice que en la región de Petrosavsk se registraron encuentros entre las fuerzas de infantería ruso-finlandesas, y que en el istmo de Karelia hubo actividad de artillería a la vez que duelos intermitentes de artillería. Las fuerzas aéreas reñizaron algunos vuelos de reconocimiento.

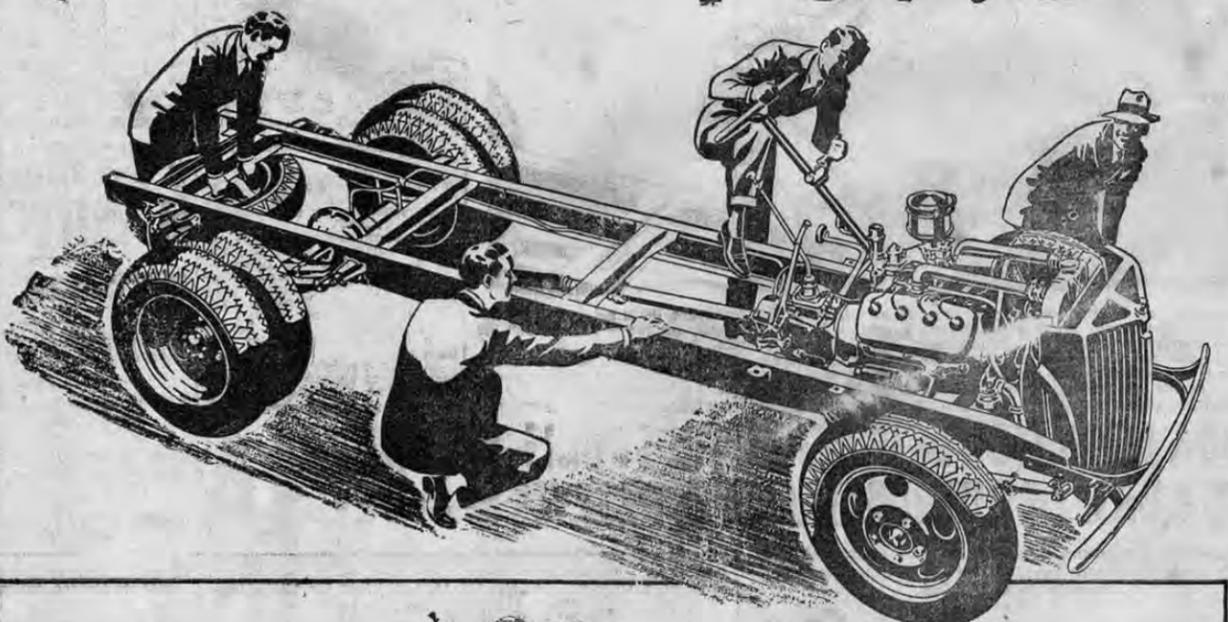
## AL MARGEN DE LA TRAGEDIA EL CASO DEL AVIADOR EDWARD E. BARTON

El 22 de diciembre, en un lugar de Inglaterra, al apuntar el día, se oyó el estruendo de los motores de una escuadrilla de cinco aviones de R.A.F. que estaban próximos a despegar. En uno de los aparatos iban tres hombres jóvenes; uno de ellos el subteniente Barton, de 21 años de edad. Digamos rápidamente quien era este muchacho. De una familia rica del condado de Cornwallis; conoció todos los refinamientos de la vida y los placeres de una juventud cómoda; inteligente, deportivo, gentleman, era, cuando empezaba a apuntarle en su rostro alargado y noble de inglés puro el bigotillo, un caballero perfecto que hablaba correctamente varios idiomas, que se había graduado en Oxford, que había viajado por Europa y el oriente y había estado en Canadá. Un muchacho lleno de ilusiones, sano de cuerpo y de alma limpia. Como sus ojos claros, un tanto soñadores, así era su espíritu. Cuando estalló la guerra había completado su primer año en las fuerzas aéreas del imperio y pertenecía, el día que decimos, a una de las escuadrillas que desde el estallido de la conflagración volaban sobre el mar del norte y se aproximaban a las bases militares alemanas para hacer reconocimientos, tirar unas cuantas placas fotográficas y hacer la labor encomendada a los voladores de las fuerzas de su majestad. Cumplía su misión a conciencia, un poco contrariado en el fondo de tener que estar en aquello, que un día de tantos lo mataran, pero en fin, haciendo lo que pensaba que era su deber. Aquella mañana, para tener luego cuatro o cinco días de permiso que le permitirían pasar en el tibio hogar paterno durante los felices y añorantes de la navidad, iba a cumplir con su deber de patrullero y al desputar la mañana su avión volaba, en formación con otros cuatro, sobre el brumoso mar del Norte. Atrás se quedaban las costas orientales inglesas; tierras adentro, su patria, sus amigos, las ciudades que eran familiares a su espíritu, los campos de su niñez, el hogar donde sus padres lo esperaban para la fiesta clásica de diciembre. El muchacho, sin miedo, sportman, sonreía mientras las alas de la hélice giraban vertiginosamente en el espacio embrumado y melancólico, sobre aquel mar de la guerra, sosteniendo e impulsando el avión. Cuando por la tarde en el mismo campo, después de haber apagado sus motores la escuadrilla, el jefe fue a dar cuenta del raid, faltaba el avión de Barton. Había habido combate y de los cinco aparatos el del joven subteniente había sido la víctima. El que partió sonriente y esperanzado al desputar la mañana, no regresó; al desputar su vida, al tramontar apenas su juventud, cayó, para siempre, en el mar que cerró sus cristales verduzcos sobre el avión abatido. 21 años, los padres, la novia, los sueños y las esperanzas, los ideales, la fuerza de aquella edad saludable, las sonrisas color de rosa de un porvenir brillante, todo, en un segundo, se precipitó desde el alto de los cielos a las profundidades del mar. Su nombre figurará en adelante, para que luego se olvide entre miles de otros héroes que ofendieron su vida, sonrientes como él a la patria, en las largas listas de los muertos o de los desaparecidos. En el hogar, el árbol de navidad debió tener aquella noche una luz de luto. Esa es la guerra, pintada en muy breves trazos, en líneas muy sencillas. Esa es la guerra.

J. V. C.

## SI BUSCA UD. CARACTERISTICAS DE CAMIONES

# ... VEA UD. EL FORD



CUANDO la Ford Motor Company habla de características de camiones no se refiere a "adornos superfluos" . . . sino a las notables características Ford incorporadas en los camiones para darles más potencia, más resistencia, mayor economía y seguridad; o para hacerlos más fáciles de maniobrar, más cómodos para el conductor, y proveer mayor protección para la carga.

Aquí se muestran algunas de las características Ford más importantes para 1940. ¡Y todavía hay muchas más! Tenemos el gusto de invitar a Ud. a que examine, una por una, todas estas características en los salones del Concesionario Ford. Después, compárelas Ud. con las de cualquier otro camión del mismo precio, o de cualquier precio. Póngase de acuerdo con el Concesionario para una "prueba práctica" y así podrá Ud. darse cuenta de lo que en ellos significan las palabras "economía" y "funcionamiento."

Ford Motor Company, fabricantes de los automóviles Ford y Mercury, camiones Ford, automóviles comerciales, ómnibus urbanos y ómnibus de tránsito.



MAS CARACTERISTICAS DE LOS CAMIONES FORD  
6 distancias entre ejes. • 42 modelos de carrocerías y chasis. — Reflectores mejorados. • Acumulador más grande y generador con más capacidad. • Indicador del estado del acumulador. • Conducción por tornillo sin fin y rodillo. • Piñón de la propulsión montado a horcajadas. • Aro del engranaje de disco de empuje. • Juntas universales de cojinete de aguja y rodillo. • Eje trasero de dos velocidades, instalado en la fábrica, a costo extra.

### CAMIONES FORD V-8

Corrientes "Una Tonelada" "Caseta Sobre Motor"

## PERFUMERIA RIGAUD

de esta gran marca nos llegaron:  
PERFUMES, LOCIONES, AGUAS COLONIAS y POLVOS

Vea este gran surtido en el  
**ALMACEN CASTRO Y QUESADA, SUCS.**

### MEDIDAS ENERGIICAS CONTRA EL COMUNISMO TOMA EL GOBIERNO FRANCÉS

PARIS, 12 UP.— Reforzando la vigorosa acción del gobierno el comité de relaciones exteriores aprobó por una votación unánime la orden del día respecto del Informe presentado por el premier Daladier acerca de la ayuda a Finlandia por parte de las naciones del mundo, expresando el comité la esperanza de que "el venturoso crecimiento del auxilio mundial a favor de Finlandia y en contra de la agresión rusa resulte en la derrota de los atacantes".

El comité aceptó con la mayor buena voluntad la sugerencia hecha por el ministro sin cartera Chauvelin, de que el gobierno vería con agrado que la ley en contra del comunismo fuese reforzada, decidiendo hacer una recomendación a la cámara para tomar medidas más severas contra los elementos que "como los comunistas están ayudando al enemigo en su intento de dividir la opinión pública en Francia".

RECIBIDO CON AGRADO LA ACTITUD DEL GRAL. FRANCO EN LOS EE. UU.  
WASHINGTON, 12 UP.—

### COSTA RICA ESTA AL DIA EN SUS...

(VIENE de la página UNO)— nes de dólares, y se dice en la publicación que los datos se dan con base en un informe del Departamento de Comercio norteamericano. Comentando la referida publicación, que ha aparecido en varios importantes diarios estadounidenses, el señor secretario de hacienda nos hizo importantes declaraciones que hemos tratado de reconstruir con la mayor fidelidad posible. El licenciado Gómez Rojas nos dijo: —La información, en lo que a Costa Rica se refiere, no tiene razón de ser. Costa Rica está al día en sus obligaciones de la deuda norteamericana. El gobierno ha satisfecho el servicio de intereses y amortizaciones de esa deuda hasta el primer día de mayo en lo que se refiere al empréstito, y hasta el primero de marzo en lo que respecta a la deuda del Ferrocarril al Pacífico. Y en virtud de un arreglo celebrado con los tenedores de bonos, y que ha tenido la aceptación de más del ochenta por ciento, ha hecho frente a esas obligaciones conforme a las condiciones estipuladas, por lo que no puede decirse que el país esté en mora con tales obligaciones. Las sumas respectivas las hemos venido consignando en poder de los banqueros desde el mes de octubre de 1939. De allí, pues, que la afirmación a que se refiere la información publicada es absolutamente desprovista de base, y si el Departamento de Comercio la ha hecho ha incurrido en una inexactitud. También hay que tomar en cuenta que el arreglo convenido y aceptado, y mediante el cual estamos haciendo frente a las correspondientes obligaciones con toda religiosidad, tuvo la aceptación de la secretaria de estado de los Estados Unidos. Hasta aquí las breves pero categóricas declaraciones del señor secretario de hacienda, licenciado Gómez Rojas, que nosotros mucho agradecemos y que complacidos llevamos a conocimiento de nuestros numerosos y estimables lectores confiadamente en que hemos logrado reconstruirlas en la mejor forma.

### ROOSEVELT PIDIO A LOS LIDERES CONGRESIONALES CONSIDERAR EL PROBLEMA DE LA AYUDA A FINLANDIA

WASHINGTON, 12. — Aunque no se han dado pasos definitivos respecto de la ayuda a Finlandia, el presidente Roosevelt admitió en la conferencia con los corresponsales de la prensa de hoy, que él había pedido a los líderes de ambos partidos en el congreso a que se interesasen por elaborar los problemas para prestar ayuda definitiva a Finlandia. El presidente opinó que el caso de Finlandia no debía ser considerado como un asunto de política partidaria, pero no contestó las preguntas que se le hicieron acerca del camino por tomar ya sea para ayudar a Finlandia por medio de un empréstito o por medio de la venta de armamento a precios reducidos.

# SANTA SEDE, ITALIA, ESTADOS UNIDOS Y ESPAÑA EN UN MOVIMIENTO POR LA PAZ

## Tomando TÓNICO BAYER



TRES VECES AL DIA,  
habrá fuerza,  
vigor y  
alegría

EN EFECTO, el Tónico Bayer es una ayuda valiosísima para que los niños se desarrollen normalmente... sanos, robustos, contentos... a cubierto de enfermedades.

- Inmediatos y duraderos son los efectos del Tónico Bayer: Enriquece la sangre... vigoriza los músculos... fortalece el cerebro y los nervios. Y a los niños les encanta tomar el Tónico Bayer porque tiene un sabor delicioso.
- Déles Tónico Bayer a sus hijitos. Pida un frasco en la botica.



### ¿QUÉ ES EL TÓNICO BAYER?

• Es una fórmula científicamente balanceada de Vitaminas, Extracto de Hígado, Calcio, Fósforo y otros elementos de gran valor terapéutico.

• El Tónico Bayer proviene de los mundialmente famosos Laboratorios Bayer. ¿Qué mejor garantía?

## TÓNICO BAYER

RENUOVA LAS FUERZAS VITALES

INFORMASE QUE EL DIRECTOR DE LA PRENSA SOVIÉTICA SE ENCUENTRA ENTRE LAS VÍCTIMAS DE LA PURGA DE STALIN COPENHAGUE, 12. — Noticias obtenidas en fuentes rusas informan que Stalin está liquidando un número cada vez mayor de oficiales, funcionarios y aun periodistas que le aseguraban antes del rompimiento de las hostilidades contra Finlandia que la ocupación de ese país resultaría un paseo para el invencible ejército rojo. A última hora se dice que entre los personajes destacados que pagan con sus vidas el fracaso sufrido por el ejército soviético y la desilusión del dictador moscovita se encuentra el propio director de la prensa soviética A. A. Zdanov, director del órgano oficial comunista "Pravda", de quien se afirma que le había dicho a Stalin que Finlandia sería una presa fácil para las tropas rusas.

### ANTE SU FRACASO, LOS RUSOS ESTAN DISPUESTOS AHO RA A CAMBIAR DE TACTICA Y A EMPRENDER UNA FURIOSA ACCION CONTRA FINLANDIA

WASHINGTON, 12. UP. En los círculos militares de esta capital se considera que el fracaso de la campaña rusa contra Finlandia se debe a los siguientes factores: primero, a las inadecuadas informaciones recogidas por los agentes rusos en Finlandia acerca de la verdadera situación política del país y la fuerza de su gobierno; segundo, a las condiciones geográficas y meteorológicas; tercero, a la desorganización de los movimientos soviéticos, especialmente a su incapacidad para establecer servicios adecuados de aprovisionamiento. Sobre el primer punto, se sabe que los agentes rusos en Finlandia dieron informes que han resultado enteramente falsos acerca de la fuerza del movimiento comunista finlandés. Los rusos estaban seguros de que los finlandeses se levantarían inmediatamente contra su gobierno, haciendo causa común con el Soviet y fueron los más sorprendidos por la resistencia que han encontrado. En cuanto a los factores geográficos, es sabido que la existencia de millares de lagos y pantanos en toda la región fronteriza finlandesa hace imposible el uso de tropas mecanizadas, de tanques y artillería de grueso calibre, pero el punto más débil de la campaña rusa ha sido el de sus aprovisionamientos, y así cuando considerables ejércitos ya habían penetrado en territorio

### A NADIE DIGO, COMO DIOGENES, QUITATE...

(VIENE de la página UNO) — Las palabras de don Ricardo transcritas a la memoria por nuestro redactor:

—El primer sorprendido con que mi nombre apareciera en una lista de candidatos a diputados fui yo. Nadie me consultó, nadie inquirió mi opinión, aunque todos sabían que estaba alejado de la política. Es posible que la intención de algunos de los que quieren verme en el congreso sea la de que, si llegara la ocasión, mi voz de viejo que alguna experiencia tiene, se dejara oír. Prefiero las columnas de la prensa; las palabras dichas en el recinto del congreso por lo general se pierden bajo la bóveda del salón de sesiones o caen en los oídos de cuatro vagabundos que van a las barras a matar la tarde. En cuanto a que yo pudiera convencer a diputados, esa es una ilusión; por lo general saben los de la mayoría cómo deben votar y no digo mi voz, la voz de la diosa Razón hecha diputado no sería capaz de hacerlos variar de criterio si la consigna recibida es contraria. De manera que prefiero quedarme en donde estoy y decir, mientras se me deje, mi opinión por medio de las columnas del periódico. De todos modos, el hecho de que se hayan acordado de mí lo agradezco, y sobre todo cuando veo que la papeleta en que me han colocado, salvando la cabeza de ella, es magnífica. También se que esa papeleta la inscribió el señor Salazar Leiva y que a él, que dejó a los josefinos adictos a su causa elaborarla, se le dijo que yo estaba de acuerdo; él y yo hemos sido sorprendidos. No autoricé, pues, la inclusión de mi nombre en esa lista de candidatos. Al abrir en la mañana los periódicos me encontré con esa novedad; y aprovecho el momento, ya que de todas las redacciones de los diarios me han estado preguntando acerca de este asunto, para decir por medio del suyo que agradezco mucho las buenas palabras con que a veces se refieren a mí, pero que suplico que mejor las dejen en la pluma quienes escriben; como he actuado tanto en la política se de sobra que llevo sobre mis hombros un fardo grueso de responsabilidades; cuando haya que pedirme cuentas por alguno de mis actos, está bien que lo hagan. Que entonces si se consigne mi nombre en letras de imprenta, pero no por otro motivo. Ya sabré yo defender mis actos, pues en todos los de mi vida procuré actuar con limpieza y con buena intención; muchos habrá equivocados, pero debe recordarse que soy de la arcilla humana y no del material de que se hacen los dioses infalibles. A los reyes se les ponía en el pudridero mientras llegaba la hora de depositar sus cenizas en el lugar que se les asignaba como de su eterno reposo; yo estoy en el pudridero de la política, pero con menos fortuna que aquellos monarcas, a quienes se les dejaba en paz; a mí no se me deja. Hoy mismo he leído por allí un ataque a unos ricos o ricachos cuyos nombres yo represento. ¿Cuáles son ellos? ¿A cuáles nombres responden? Y si realmente existen esos ricachos y son amigos míos, mucho me apena que a estas horas, por el hecho de ser amigos míos sufran un ataque injustificado. Piensen los que así escriben en que yo no soy a estas horas factor político; que así como cuando voy por la calle le cedo siempre el rincón de la acera a todas las personas con quienes me encuentro, así hago ahora por las veredas de la política; a nadie le cierro el paso; me aparto para dejarles libre, a los demás, el camino. No digo a nadie, como Diógenes el cínico o el no cínico en presencia de Alejandro: quitate que me estás robando mi parte de sol. Nadie me lo roba, a nadie se lo robo. Los que traen panaceas para hacer la felicidad de todos los hombres, que las apliquen en buena hora y hagan la república modelo y ejemplar con que soñáramos tantos ilusos y por las que algunas quijotadas se han hecho.

Tales las declaraciones de don Ricardo que recogemos en estas líneas y que los lectores de LA TRIBUNA habrán de leer con el vivo interés con que siempre han recibido sus palabras.

### A LA VEZ, SE PLANTEARÁ UNA ACCION CONJUNTA DE LAS NACIONES CIVILIZADAS CONTRA EL STALINISMO RUSO QUE ES UNA AMENAZA CONSTANTE

Un gigantesco esfuerzo están realizando las fuerzas rusas en el frente finlandés para rectificar sus posiciones y paliar la amarga derrota que han sufrido

CIUDAD DEL VATICANO, 12. UP. Autorizadamente se indica que la Santa Sede ha recibido una oferta del general Franco para colaborar en cualquier movimiento destinado a restablecer la paz y terminar con el peligro de la expansión comunista en Europa. Conforme a tal ofrecimiento, el gobierno español está dispuesto a prestar todo su apoyo a cualquier gestión en la cual esté interesado el Vaticano, en el sentido indicado, creyéndose que se considera en principio la posibilidad de que la Santa Sede, con la cooperación de Italia y los Estados Unidos y España, pueda persuadir a los beligerantes a aceptar la idea de una conferencia mundial en la cual sean discutidos los intereses de todos los pueblos.

HELSINGFORS, 12. UP. El ejército soviético está realizando un gigantesco esfuerzo por rectificar sus posiciones en el frente desde Salla y Petsamo y después de intenso fuego preparatorio de artillería inició el miércoles dos ataques simultáneos en gran escala, continuando la lucha todavía. Una aldea situada en el sector de Salla es la única posición en el norte que los rusos han podido fortificar y si son obligados a abandonarla, quiere decir que toda la frontera norte finlandesa quedará libre de enemigos. Aun cuando los rusos tienen fuerzas considerables en la zona de Petsamo, los finlandeses creen que debido al intenso frío no podrán llevar a cabo ningún movimiento de verdadera importancia por varios meses. Los finlandeses siguen empleando allí su guerra de guerrillas, que tan buen resultado les ha dado, y en algunas regiones pueden recorrerse largas distancias sin encontrar señal alguna de un ejército, hasta que de pronto un centinela oculto entre los bosques y en "skies" da el alío. Esta forma de combatir, que les permite aprovechar su íntimo conocimiento del terreno, desconcierta a los rusos y anula prácticamente las ventajas de su gran superioridad numérica, y si las cosas no sufren un cambio radical, ciertamente pasará mucho tiempo antes de que los rusos puedan decir que sus planes militares en Finlandia tienen algún éxito.

### MODA ES LO QUE PASA, DICE BENAVENTE

Don Jacinto Benavente, gloria del Teatro y de las Letras españolas, dice que MODA es lo que pasa. Y, efectivamente, así es. Observamos que en ocasiones las modas largas ESTAN DE MODA y todo el mundo femenino las usa así. Algún tiempo después las modas se usan cortas, pues las largas YA PASARON DE MODA. Y lo que ocurre con el vestido ocurre también con los modelos de automóviles, con los sombreros, con los edificios, con los muebles y hasta con las medicinas. Los medicamentos tampoco se escapan de la influencia de la moda y así vemos muchos de ellos que hacen mucha bula durante un tiempo y poco después nadie los recuerda, porque fueron reemplazados por otros nuevos, ¡PASARON DE MODA!

Los remedios que de verdad son buenos jamás pasan de moda. La belladona, la ipecacuana, la tintura de yodo, la quina, el ruibarbo y muchos otros buenos remedios los ha usado el hombre desde siglos atrás, para aliviar sus dolencias, y todavía se siguen usando. Estos remedios no pasan de moda porque son buenos.

Este es lo que ocurre con el JARABE DE TABONUCO AL GUAYACOL. Lo usaron nuestros abuelos para aliviar la tos, bronquitis, asma, toserina y otras afecciones de las vías respiratorias y continúa usándose todavía. Mientras tantas medicinas para la tos han pasado completamente de moda, todo el mundo se acuerda del JARABE DE TABONUCO AL GUAYACOL al oír toser a una persona. Porque el JARABE DE TABONUCO AL GUAYACOL ES UN BUEN REMEDIO, UN REMEDIO QUE NUNCA PASA DE MODA.

### CONSIDERASE EN LA GRAN BRETAÑA QUE LA ZONA DE SEGURIDAD AMERICANA NO PODRA SER MANTENIDA

LONDRES, 12. — En los círculos bien informados se supo hoy que la nota que se refiere a la protesta de las naciones americanas en contra de las violaciones de la zona de seguridad del continente será despachada dentro de pocos días. El contenido de ella no será dado a conocer hasta que la nota ha ya sido recibida por el presidente Augusto Boyd de Panamá. Sin embargo, en la mayoría de las fuentes de información se opina que las autoridades británicas consideran que dicha zona es "nebulosa y no podrá ser mantenida".

### EL MARTES LEGARA A EL SALVADOR LA DELEGACION COMERCIAL NORTEAMERICANA, QUE VISITARA TAMBIEN COSTA RICA

SAN SALVADOR, 12 UP. — La cámara de comercio, la municipalidad capitalina y la asociación cafetalera preparan grandes agasajos para la delegación comercial norteamericana, que llegará el martes próximo procedente de California y después de haber visitado México y Guatemala, y que luego seguirá para el resto de Centro América y demás países del sur. El presidente Martínez recibirá a los miembros de la citada delegación ese día a las diez horas.

finlandés, fueron cortadas las comunicaciones y quedaron aislados, lo cual les expuso a los formidables derrotas que han sufrido. Creese que los rusos, que "enviaron un muchacho a cumplir una tarea de dos hombres", se dan ahora exacta cuenta de su situación, y se proponen preparar con mayor cuidado y en las condiciones necesarias su nueva ofensiva contra Finlandia, que será arrollada por la superioridad numérica soviética, a menos que reciba una oportuna ayuda exterior.

**ZENITH**  
LONG DISTANCE RADIO  
- 1940 -  
Llegó la **NUEVA GRAN REMESA**  
Ve y oiga los más recientes adelantos en la industria de la Radio  
Algunas de las Exclusivas Características:  
**Radiorgano**  
que con sus 64 combinaciones diferentes de tonalidad, permite la selección de tono que más guste al oyente.  
**Circuito de Multipotencia**  
nuevo y revolucionario, que hace posible la sintonización de estaciones distantes, con la potencia de las difusoras locales.  
**Sintonización Micrométrica**  
que ofrece exactitud en la sintonización de estaciones en la onda corta e innumerables características que permiten mayor comodidad y más facilidad de operación que justamente hacen del ZENITH el Radio de aceptación inmediata.  
**ZENIT sigue siempre, años a la vanguardia**  
**RODOLFO BLANCO CERVANTES**  
Distribuidor Exclusivo para Costa Rica  
TELEFONO 3445 APARTADO 918  
(125 varas al Norte del Gran Hotel Costa Rica)

# YA LLEGO EL EXTRACTO DE AJO

## LA SALVACION DE LOS QUE PADECEN DE ALTA PRESION.

PIDALO A

# LA DESPENSA

TELEFONOS 3558 y 3589

### COOPERATIVAS DE...

(VIENE de la página UNO)

carácter objetivo y documental que hemos procurado darle, nos abstendremos de hacer un largo comentario.

De las comprobaciones hechas hemos de concluir, sin embargo, que en la gran mayoría de los casos estudiados los empleados de las cooperativas están mejor organizados y mejor remunerados que sus colegas de las empresas privadas.

Dejémos a las organizaciones interesadas que ellas mismas suquen las conclusiones que se deducen de este hecho comprobado. Por nuestra parte, la cuestión que debemos plantear aquí y a la que es nuestra misión hallar solución, es la de buscar el medio o los medios que faciliten la extensión a todos los empleados de unas condiciones de trabajo tan humanas, tan justas, tan favorables como sea posible.

Es evidente que el movimiento cooperativo nos ayuda a resolver esta cuestión al conceder a su personal las condiciones de trabajo más favorables que le es posible, a condición, no obstante que ello sirva de ejemplo y estímulo para un mejoramiento de las condiciones que prevalecen en las empresas privadas. Pero si, por el contrario, la diferencia entre las condiciones que disfrutan los empleados de las cooperativas y las que son aplicadas a los del comercio privado no ha de tener otro resultado que el de dificultar el desarrollo del movimiento cooperativo, no habremos logrado, en fin de cuentas, ningún avance.

Parécenos, por consiguiente, que la solución se halla simultáneamente en la intensificación de los esfuerzos sindicales para la mejora de las condiciones de trabajo de las empresas privadas y en una expansión cada vez mayor del sistema cooperativo, cuyo ideal de sustituir el lucro particular por la defensa del interés común coincide con el nuestro según lo definen nuestros estatutos.

(VIENE de la página UNO) — gistas es muy corriente en Europa, en donde a los Santuarios famosos se les concede ese rango, aunque en realidad no constituyen un obispado más.

Los anteriores datos nos fueron suministrados por un sacerdote amigo, bien documentado e ilustrado sobre la materia y, debido a esa precedencia los trasladamos con gusto a los lectores de LA TRIBUNA.

# MONARCH

(DE CUELLO SEMIDURO)

LA CAMISA MEJOR CONFECCIONADA; DE MAS ALTA CALIDAD Y EN LOS MAS ELEGANTES ESTILOS. "MONARCH" ES LA CAMISA QUE TEMPRANO O TARDE UD. LLEGARA A USAR.

## LLOBET Y RII

SAN JOSE — ALAJUELA

Unicos Distribuidores:

*Una trasnochada?*  
*Una Pastilla Oriental!*

### VECINOS DE SANTA MARIA DE DOTA SE DIRIGEN AL SR. PRESIDENTE CORTES

Que al menos este verano sea aprovechado en la carretera que ha de unirlos con el interior

Hemos recibido de un grupo de esmables vecinos de Santa María de Dota la instrucción de publicar sus manifestaciones dirigidas al señor presidente de la república en el sentido de que, de ser posible ponga sus ojos en la carretera que ha de unir aquella rica región con el interior, por el trazo de La Estrella y El Jardín. En ella se viene trabajando desde hace doce años, pero realmente poco es lo que se ha hecho y en la actualidad se puede decir que las obras están paralizadas. Mucha esperanza tuvieron los marieños con la llegada del señor Cortés...

### TODA ACTUACION DE FUNCIONARIOS

(VIENE de la página UNO) — Es grato también referirnos a la conferencia que tuvimos hoy con el señor presidente de esta Cámara, señor Sáenz Witting y el señor Lic. Ortiz, representantes del licenciado M. E. Sáenz Lara, encargado del respectivo Departamento, cuyo informe del 19 de noviembre de 1939, acerca del particular nos ha sido enviado con su comunicación a que acudimos a recibir. Toma como base para su informe, que rechaza nuestras manifestaciones que la UNICA INTERPRETACION que cabe en la de que el anexo establecido por la Ley No. 32 del 23 (27) de junio de 1932, lo deben LAS AGENCIAS O SUCURSALES ESTABLECIDAS EN EL PAIS, QUE REPRESENTAN CASAS EXTRANJERAS, interpretar cada una por un estimable jurista, el Consejo de Sanidad, interesado en ese impuesto. Si esta interpretación hubiera sido dada por el Soberano Congreso Constitucional de la República, to da esta discusión y correspondencia serían basadas. De acuerdo con el artículo 73 de nuestra Constitución, aparte de los atribuciones EXCLUSIVAS del Congreso, "Dar las Leyes, reformarlas, INTERPRETARLAS y derogarlas". Toda actuación de funcionarios públicos en base de INTERPRETACIONES de leyes, que no han sido dictadas por el Congreso Constitucional es absolutamente nula y nada está obligado a acatarlas. Se alude también a la disposición del Poder Ejecutivo que aparece en la Gaceta Oficial del 12 de diciembre de 1939, en apoyo de la tesis sustentada a favor de la interpretación arriba copiada. Esa disposición lo único que dice es que las respectivas leyes estén claras y no necesitan la interpretación del Congreso Constitucional, que fue lo pedido por los interesados a que concretamente se refiere dicha resolución. Y nos otros, como el Poder Ejecutivo, también creemos que la ley No. 32, aludida, es suficientemente clara para necesitar ninguna interpretación. Lo que no está claro y a lo cual nos oponemos, es la aplicación arbitraria que se pretende dar a la ley so pretexto que de otro modo resultaría inoperante el impuesto. Este no es el punto en discusión. Lo importante, lo que nos interesa y lo que debe resolverse es si se está cumpliendo con la ley, tal como es, o no. La ley dice claramente que el impuesto debe ser pagado por LAS SUCURSALES O AGENCIAS DE CUALSIQUIERA SOCIEDADES EXTRANJERAS ESTABLECIDAS EN EL PAIS, que una SOCIEDAD extranjera está establecida en el país se prueba por referencia al Registro Mercantil del Registro Público, pues su inscripción la exige...

## SE VENDEN DOS CASAS DE HABITACION

magníficamente construidas y situadas en el Barrio Amón, pertenecientes a la Sucesión de Anastasio Herrero.

Informes: C. Moreno, en el Edificio La Torre del Oro — Teléfono 4539

### LOS FINESOS TRATAN DE CIRCUNDA A 40 MIL RUSOS

COPENHAGUE, 12 UP. — El periódico "Berlingske Tidende" publica un despacho recibido del frente central finés diciendo que las tropas defensoras están tratando de circundar a un ejército de 40 mil soldados soviéticos. No ha sido posible obtener ninguna confirmación del informe que afirma que 18 mil rusos ya están completamente rodeados. Los informes obtenidos por otras fuentes durante el día de hoy parecen indicar que la guerra en Finlandia es cuanto al frente meridional se refiere está estabilizándose, y la cuestión del aprovisionamiento de las tropas soviéticas; probablemente resultará ser el factor decisivo en la campaña invernal. Entre tanto se informa que los finesos están fortificando las posiciones tomadas en el sector de Suomassalmi.

## SERVICIOS ELECTRICOS

Debido a la imperiosa necesidad de efectuar reparaciones en nuestra Planta de Electricidad, es necesario reducir considerablemente la carga en nuestro sistema para evitar una disminución en el voltaje de mayores proporciones.

Por lo tanto, suplicamos a nuestros estimables abonados desconectar los servicios que no estén efectivamente en uso desde las 5 p. m. hasta las 9 p. m.

Además, creemos del caso hacer la advertencia de que los refrigeradores y demás aparatos que funcionan con motores eléctricos deberán ser desconectados durante las horas indicadas para impedir que éstos se quemen.

COMPANIAS ELECTRICAS

### \$ 7.798.464,00, SALDO DESFAVORABLE A COSTA RICA EN EL INTERCAMBIO COMERCIAL

(VIENE de la Pág. UNO) — Con toda diligencia. En ninguna otra ocasión ha sido presentado en los primeros días de enero, pues hay que tomar en cuenta la intensa actividad que demanda. Pero el señor Carballo, con el personal de la dependencia a su cargo, trabajó intensamente en horas extraordinarias para lograr que el trabajo se completara. En la tarde de ayer nosotros logramos informarnos de todo lo relacionado con el importante informe oficial y es por eso que podemos suministrar amplia relación sobre el particular.

NACIONES	VALOR DE LA EXPORTACION	VALOR DE LA IMPORTACION	SALDO DEL INTERCAMBIO
Inglaterra	\$ 1.539.628,00	\$ 667.084,00	\$ 872.544,00
Colombia	211.763,00	12.890,00	198.873,00
Suecia	161.501,00	91.634,00	69.867,00
Zona del Canal	62.261,00	7.183,00	55.078,00
Guatemala	39.578,00	9.781,00	29.797,00
Australia	19.186,00	3.246,00	16.570,00
Chile	35.284,00	32.003,00	3.281,00
Venezuela	1.195,00	163,00	1.032,00
Puerto Rico	220,00	—	220,00
Canadá	118.373,00	\$ 104.013,00	\$ 14.360,00
Bolivia	—	—	1.00

CON ONCE NACIONES FUE FAVORABLE A COSTA RICA EL INTERCAMBIO COMERCIAL

Con once naciones, de las 56 con las que se hizo durante el año de 1939 el intercambio comercial, fue favorable a Costa Rica dicho intercambio. El resultado oficial del intercambio con esas once naciones fue el siguiente:

Argentina: exportaciones: 7.443.00 dólares; importaciones: 13.929.00 dólares; saldo: 6.486.00 dólares; Eslovaquia: exportaciones: 10.344.00 dólares; importaciones: 14.019.00 dólares; saldo: 3.675.00 dólares; Panamá: exportaciones: 33.903.00 dólares; importaciones: 35.183.00 dólares; saldo: 1.280.00 dólares; Yugoslavia: exportaciones: 978.00 dólares; importaciones: 992.00 dólares.

EL RESULTADO CON LOS PRINCIPALES

Figura en primer término Estados Unidos. El valor de las exportaciones de Costa Rica a ese país fue de 4.143.206.00 dólares, y el de las importaciones de 9.925.240.00 dólares, o sean casi los diez millones de dólares. El saldo, desfavorable a Costa Rica, es de 5.782.034.00 dólares, o sean más de los cinco millones y medio, tal como había informado LA TRIBUNA.

ALEMANIA NO ESTA INCLUIDA EN EL RECARGO ADUANAL DEL CIENTO POR CIENTO PARA 1940

De acuerdo con el resultado del intercambio comercial con Alemania, este país no queda incluido para 1940 en el recargo aduanal del ciento por ciento. El resultado fue el siguiente en 1939. El valor de las exportaciones de Costa Rica a los mercados alemanes ascendió a 2.279.263.00 dólares, y el valor de las importaciones de procedencia de los mercados alemanes fue de la suma de 2.981.580.00 dólares. El saldo del intercambio fue de 702.317.00 dólares, pero el porcentaje resultó del veintitrés por ciento y en consecuencia la suma de 121.927.00 dólares con un valor de las exportaciones de 12.104.00 dólares y de las importaciones por valor de 134.031.00 dólares.

## La Casa de las Gargas

Frente a Paquetes Postales

### Hoy empieza la 2ª Gran Ganga

# 300 CASCOS COLONIALES

El sombrero higiénico para trabajos de Campo, Paseos, Playa, Cacerías, etc.

A MITAD DE PRECIO: **5.50** cada uno

APROVECHEN POR POCOS DIAS

### POR MUY RESPETABLE QUE SEA EL LIC. ORTIZ, SU FALLO EN UN...

(VIENE de la página UNO) — Me consta que el Lic. don Félix Ortiz no ha examinado ni uno ni otro de esos folios, ni siquiera se ha dado una vuelta por la Contaduría con lo que se habría dado cuenta de la gran precisión con que está funcionando el nuevo sistema. Por otra parte es evidente que al Lic. Ortiz le estaba quitando el sueño el deseo de gratificar ese sustrero un adhesivo, que no es más que una reproducción de las oposiciones vigentes, que la Contaduría Judicial marcha a manga por hombro, que de todo tiene menos la contabilidad, que a partir del primero de enero de este año, irá de mal en peor, y que las cosas por la Contaduría de la Corte y las dependencias judiciales andan mal; a todo lo cual, el bien intencionado propósito de tratar de poner en conflicto a los superiores con los señores jueces y alcaldes, a quienes después de atarles finge defenderles.

Naturalmente, en esas condiciones, la voluntaria falta de preparación con que el señor Ortiz ha querido tratar este asunto, explica que se asombró de saber por la exposición de motivos del acuerdo de la Corte, que anteriormente se habían pagado los depósitos respectivos, por valor de 18.733.00 dólares. Hay que haber ver que si bien Noruega ha importado de octubre a diciembre fuertes cantidades de café la Costa Rica, el valor de esas exportaciones es para el año 1940 en que se toma en cuenta de acuerdo con la forma en que se procede al respecto, MEXICO: exportaciones por 8.741.00 dólares; importaciones: 22.557.00 dólares; saldo: 13.816.00 dólares; PERU: exportaciones: 44.859.00 dólares; importaciones por 113.580.00 dólares; saldo por 68.721.00 dólares; POLONIA: exportaciones por 17.246.00 dólares; importaciones por 51.516.00 dólares; saldo por 34.270.00 dólares; SIAM: exportaciones por cero dólares; importaciones por 57.716.00 dólares; saldo por esa suma; TURQUIA: exportaciones por cero dólares; importaciones por 758.00 dólares; saldo esa suma; SUIZA: exportaciones por 15.220.00 dólares; importaciones por 67.667.00 dólares; saldo por la suma de 52.447.00 dólares; URUGUAY: exportaciones por 1.035.00 dólares; importaciones por 18.240.00 dólares; saldo por 17.205.00 dólares; VENEZUELA: exportaciones por cero dólares; importaciones por 515.00 dólares; saldo por esa suma; PORTUGAL: exportaciones por cero dólares; importaciones por 901.00 dólares; saldo por esa suma; PERSIA: exportaciones por cero dólares; importaciones por 21 dólares con saldo por esa suma; LETONIA: exportaciones por cero dólares con importaciones por 521.00 dólares; saldo por esa suma; JAMAICA: exportaciones: 56.00 dólares; importaciones por 18.923.00 dólares; saldo por 18.868.00 dólares; IRLANDA: exportaciones por cero dólares; importaciones por 824.00 dólares; saldo por esa suma; BRASIL: exportaciones por la suma de cero dólares con importaciones por 1.575.00 dólares; saldo por esa suma; BUL-

### Nuevas declaraciones del Consejo Emisor PUNTO FINAL

En relación con las manifestaciones contenidas en el editorial de LA TRIBUNA de hoy "Peña pero Escucha", poco es lo que hay que agregar a las declaraciones ya publicadas del Consejo Directivo del Departamento Emisor del Banco Nacional de Costa Rica.

La interpretación que de los balances del Departamento Emisor se hace en esa publicación, para poder justificar el error numérico y de apreciación en que antes incurrió el editorialista, puede considerarse como de rigurosa habilidad diletante, pero sustancialmente errónea con las primeras y rotundas afirmaciones hechas por él y con la realidad, como lo dejamos probado en las declaraciones que ya conoce el público y que nos vimos obligados a formular para desvirtuar el grave cargo que se hacía al Banco.

Primeramente se dijo, y luego se repitió, que la CIRCULACION había aumentado en casi nueve millones de colones en un año; ahora se declara que el ERROR con-

sistió en no alargar el plazo a tres años y no aumentar la suma a once millones de colones. PARA PODER MANTENER TAN ARBITRARIA MANIFESTACION, SE LLEGA A CONFUNDIR EL "PASIVO EXIGIBLE" CON LA "CIRCULACION DE BILLETES", factores que no son ni pueden ser jamás equivalentes.

En efecto, y de las propias cifras que se reproducen en el editorial comentado, de los balances compensados del Departamento Emisor, correspondientes al 15 de Enero de 1937 y 10 de enero de 1940, se desprende con claridad mediana el error sufrido por el señor editorialista a que el reconocimiento en forma hábil le sufrió. En consecuencia, no tenemos nada que agregar a nuestras primeras declaraciones y únicamente sentimos satisfechos de la oportunidad que se nos ha dado, de aclarar dudas y dar amplias explicaciones en un asunto tan importante y delicado como es la función monetaria del Departamento Emisor.

## CREO-TERPINA WAMPOLE



Las noches de insomnio, debido a la tos, causan zozobra y debilidad. La Creó-Terpina Wampole le proporcionará alivio inmediato.

AFLOJA LA FLEMA, ALIVIA LA IRRITACION DE LA GARGANTA Y SUAVIZA LAS MEMBRANAS.

### HOY SERA CLAUSURADO EL PERIODO DE SESIONES EXTRAORDINARIAS DEL CONGRESO

El directorio dejó listo ayer tarde el decreto que declara terminada la actual legislatura

HASTA MARZO NO VOLVERA A REUNIRSE EL CONGRESO TAL COMO LO ANUNCIO "LA TRIBUNA"

En la sesión de hoy del congreso, que como todos los sábados, se celebrará en la mañana, será leído el decreto por medio del cual se declara clausurado el período de sesiones extraordinarias, suspendiéndose, en consecuencia las labores parlamentarias hasta el mes de marzo próximo.

En la tarde de ayer quedó redactado el presente decreto y la sesión de hoy será muy corta ya que solamente se leerán dos tomas de decreto; el anteriormente mencionado y el que se refiere a la contratación celebrada entre la secretaría de fomento y los señores Hine y Castro Cervantes.

### AYER EN EL CONGRESO

## EN DETALLE Y DEFINITIVAMENTE FUE APROBADA LA CONTRATACION CON LOS SEÑORES HINE Y CASTRO CERVANTES PARA FABRICAR ACEITES VEGETALES

LOS REPRESENTANTES ARIAS, ARCE Y CORTES EXPLICARON AMPLIAMENTE SUS VOTOS FAVORABLES

Para la sesión de hoy se dejó solamente la forma de Decreto y la lectura del que hará la declaración de la clausura de sesiones

Se procedió a discutir, en tercer debate, el proyecto de contrato para la fabricación de aceites vegetales suscrito entre la secretaría de fomento y los señores Castro Cervantes y Hine.

No he atendido influencias de nadie

El representante Arce, al poner a votación este asunto, dijo que sería la necesidad de dar una explicación frente a la publicación hecha en un semanario, en el que se afirma que el congreso aprobó el contrato anterior, con el señor Garrido Canabal, por influencia de don Raúl Guzmán. Yo apoyé aquel contrato, dijo el señor Arce, por que lo consideré bueno y sin tener siquiera noticia de que el señor Guzmán pudiera estar o no interesado en el mismo. Es estricto decir que ejerce el señor Guzmán influencia poderosa en el actual gobierno. Yo no sé si eso es cierto o no. Lo único que quiero conste es que yo di mi voto consciente de que era un proyecto conveniente para el país, como lo es el que vamos a aprobar ahora.

El señor Arias explica su voto

El señor Arias dijo que deseaba explicar a la cámara las razones que lo movían a votar favorablemente este contrato o no habiendo votado el anterior, con el señor Garrido Canabal, a pesar de que ambos son idénticos. En aquella oportunidad, agregó don Juan Arias que yo quisiera que el contrato se mejorara fijando precios a los productos que vendan los agricultores

A nadie he autorizado para incluirme en una papeleta municipal, dice don Osias Castro

Habiendo aparecido mi nombre incluido en una de las listas Municipales que publican los diarios de hoy, sin haberse consultado antes, me voy en el caso de hacer saber la repulsió que he sentido por este hecho, pues si en épocas anteriores no lo permití, menos lo haría hoy en que prestaría mi nombre para el ridículo.

OSIAS CASTRO RIVAS

nacionales a los contratistas fabricantes de aceite. Era una previsión natural y el congreso no quiso aceptarla, por lo cual no le di mi voto al contrato. Al establecerse una nueva fábrica, se viene a crear la competencia, se establece así la deficiencia que yo anotaba a la contratación anterior. Es por esa razón por la cual voto favorablemente, y espero que mis compañeros de cámara voten que no hay contradicción entre mi actitud de ayer y la de hoy

También el diputado Cortés. Las mismas razones que ha dado el señor Arias tuvo yo para no dar mi voto a la contratación anterior si a ésta que hoy discutimos, dijo el representante don Mariano Cortés. Si en aquella oportunidad no se aceptó el fijar precios que habrían sido la defensa del agricultor, ahora con la competencia mejorará la situación de los productores nacionales. Ya lo explicó con claridad el señor Arias y en las palabras del distinguido compañero que yo no voy a repetir, está la justificación de nuestro voto favorable de hoy.

Se aprueba en tercer debate y en detalle

La mesa puso a votación el contrato y definitivamente el asunto y fue aprobado casi por unanimidad. Para la sesión de hoy se dejó la aprobación de la forma de decreto.

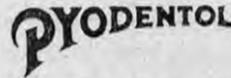
### EL 65 POR CIENTO DEL...

VIENE de la Pág. UNO) — compañía letrada a la United Fruit Co por un promedio mensual que fluctúa entre 600 y 800 mil colones; esta suma les invierte íntegramente la compañía bananera en la región del Pacífico.

CON ORO DE LA UNITED SE PAGA LA MAYOR PARTE DE LAS IMPORTACIONES. Con oro del que a United Fruit Co está invirtiendo en el país, Costa Rica está adquiriendo la mayor parte del valor de las importaciones. Se calcula que un sesenta y cinco por ciento del valor de esas importaciones lo cubre el comercio que se realiza con el oro de la compañía frutera. Esto está demostrando a las claras que las ac-

### A LA HORA DE SACAR LAS CUENTAS

es cuando nota Ud. lo que ha venido gastando en Pastos de Dientes. Los Polvos Dentífricos



contienen los mismos ingredientes SECOS de una buena Pasta, y valen solamente veinticinco céntimos la cajita.

### ELECTO EL NUEVO PRESIDENTE DEL ECUADOR



Doctor CARLOS ARROYO DEL RIO. Presidente de la Cámara del Senado y cuya candidatura presidencial fue lanzada por el Partido Liberal del Ecuador, resultó electo en las elecciones que acababan de celebrarse en aquella hermana República

El ingreso de oro por concepto de exportaciones de café es, en cambio, muy pequeño; esto se debe indudablemente a las dificultades que existen para la exportación del grano a los mercados europeos, con motivo del conflicto.



LO RECONOCERA Y SERA MUY AGRADABLE PARA UD. VERLO DE NUEVO ESPERELO

Unicos Distribuidores:

## LLOBET Y RIBA

SAN JOSE — ALAJUELA

## "LEON"

(LA MEJOR CAMISA POR SU PRECIO)

LA CAMISA ELEGANTE, DE MUY BUENA CALIDAD Y DE PRECIO AL ALCANCE DE TODOS.

### ITALIA Y ESPAÑA ENVIARAN SU MATERIAL BELICO A FINLANDIA POR VIA DE FRANCIA

(VIENE de la página UNO) — paña también se encuentra de camino a Finlandia via Francia, a pesar de que la noticia ha sido negada por medio de un despacho de Madrid esta mañana. Un comunicado oficial francés dice que los embarques de material de guerra italiano destinados para Finlandia están siendo desechados por los puertos franceses, y varias otras naciones del sureste de Europa están haciendo uso de las facilidades ofrecidas por Francia en este sentido. En cuanto a España se refiere se dijo hoy que el general Franco está enviando el material bélico de los legionarios italianos y también el soviético capturado a los rojos españoles via los puertos escandinavos y en barcos españoles, mientras por otro lado el comité de relaciones exteriores de la cámara francesa hizo hoy un llamamiento a todas las naciones del mundo para unirse en su decidido apoyo a la heroica nación finesa.

### DE FABRICACION BRITANICA LAS BOMBAS ARROJADAS SOBRE LA ISLA DANESA DE ROMOE

COPENHAGUE, 12 UP.—El ministerio de relaciones exteriores publicó esta noche un comunicado oficial diciendo que las bombas arrojadas sobre la isla danesa de Romoe en las primeras horas de la madrugada del miércoles son de fabricación británica. Los hechos fueron comprobados mediante una investigación minuciosa de parte de los expertos daneses y el gobierno está estableciendo el contacto con el de Gran Bretaña. Se recuerda en esta relación que el gobierno británico hizo una declaración oficial anticipada el día 10 de los corrientes que de probarse que los proyectiles arrojados fuesen de fabricación británica, la Gran Bretaña garantizaría el pago de los daños y perjuicios causados involuntariamente.

### 14 TRIPULANTES Y EL PESQUERO "LUCIDA" ANIQUILADOS POR UNA TERRIBLE EXPLOSION

LONDRES, 12 UP.— El barco pesquero "Lucida", del puerto de Hull, chocó contra una mina en la costa noreste del Reino Unido, desapareciendo el barco y la tripulación de 14 hombres debajo de las olas dentro de pocos segundos. Testigos presenciales del hundimiento del "Lucida" declararon que la explosión fué sumamente violenta y que el casco del barco fué volado en pequeños fragmentos. El barco desapareció dentro de unos segundos y los tripulantes no tenían la menor posibilidad de salvarse. Desde donde presenciámos el desastre parecía que el "Lucida" había desaparecido en el aire", dijo un testigo presencial.

### INCURSIONES AEREAS CONTRA FINLANDIA

HELSINKI, 12 UP. — Durante las horas de la tarde de hoy esta capital estaba sin comunicaciones con el mundo afuera, pero no hubo bombardeos por parte de la aviación soviética. A las dos y 15 minutos de la tarde sonaron las sirenas para anunciar una alarma antiaérea, pero la ciudad no fué atacada, aunque se escucharon fuertes explosiones en la distancia. Un vocero oficial del gobierno finés anunció esta noche que gran número de aviones de bombardeo soviéticos castigaron los centros de población

mo que las autoridades de policía en Leningrado practicaron gran número de arrestos entre los habitantes de la gran urbe, acusando a los ciudadanos, sospechosos de estar escuchando la estación de Lahti, muy en especial en los días en que la estación de Moscú no trasmite sus boletines de guerra. As mismo bombardearon los rusos el importante puerto de Turku en la parte occidental de Finlandia, el cual ha sido el objetivo de la invasión invasora en otras ocasiones. Mucha de las líneas telefónicas y telegráficas del país están interrumpidas y en las horas de la noche no se habían recibido noticias oficiales respecto del número de víctimas y de los daños materiales causados, pero se teme que estos fueron considerables en vista de las condiciones atmosféricas perfectas que facilitaron las operaciones de los aviadores rusos.

### MIEMBROS DE LA OGPU EN LAS LINEAS DE FUEGO EN FINLANDIA

HELSINKI, 12 UP. — Aun que los comunicados oficiales hasta ahora no han hablado de este asunto, los informes de fuentes privadas y fidedignas llegados desde el sector de Suo masalmi afirman que desde hace algún tiempo el alto mando soviético ha enviado miembros de las fuerzas policíacas de la OGPU, o sea de la policía secreta, al frente, donde ellos combaten al lado de las tropas de línea para darles valor en los ataques, pero para matar a los que se acobarden o se retiren y quieren escapar. Se dicen estos informes los miembros de las formaciones de la OGPU son la crema de ejército soviético, puesto que todos ellos son hombres escogidos con el mayor cuidado, perfectamente entrenados de acuerdo con los más modernos métodos, bien alimentados y alojados. Pertenecen estos soldados a las formaciones que desfilan en los días de fiesta ante la tumba de Lenin en la Plaza Roja de Moscú y frente al Kremlin y cuya apariencia marcial y magnífico equipo por haberse engañado a los militares extranjeros respecto del resto de las tropas soviéticas. Se agrega a la información que en las filas de la división N° 44 había un número

muy considerable de estos soldados escogidos. A esta circunstancia se atribuye la tremenda resistencia ofrecida por esta división en los tres días de sangrientos combates que precedieron a la derrota definitiva de ella por los finlandeses.

### EL FRACASO DE UN EJERCITO DOMINADO POR SUS COMISARIOS POLITICOS SIGNIFICA LA DERROTA RUSA EN FINLANDIA

NUEVA YORK, 12. — La ingeniosa estrategia de Joseph Stalin de colocar sus comisarios políticos en las mismas filas del ejército rojo a fin de asegurar su lealtad al régimen del Kremlin ha asumido en el día de hoy todas las características de un fracaso monumental. Las fricciones producidas entre estos mayordomos ideológicos de los oficiales y soldados soviéticos que confrontan la parte práctica de una campaña extremadamente difícil, vienen a demostrar un aspecto muy interesante de lo que corrobora probablemente la mayor debilidad de las dictaduras militares. No es preciso decir que los oficiales no gustan de la idea de ser dominados por los funcionarios no militares a los que es preciso adular y que se encuentran en posición de poder dar órdenes entendiéndose o no de estrategia y otros asuntos militares. Desde hace mucho tiempo los observadores internacionales esperaban la oportunidad de poder ver que resultados daría este sistema de Stalin en la práctica, ya que en Polonia parecía que funcionaba satisfactoriamente, aunque en aquel país las tropas soviéticas avanzaron sin encontrar oposición real en los territorios de la Rusia Blanca y en Ucrania. En dicha campaña los oficiales soviéticos tuvieron la oportunidad de acomodarse en los mejores hoteles, y a los comisarios políticos les dejaban la tarea de venderles a los nativos el credo del Kremlin. Los comisarios a su vez encontraron que esa tarea se adaptaba en un todo a sus capacidades. Durante años ellos habían sido entrenados en el arte del proselitismo, de manera que nadie podía haberles gustado más que el pronunciar magníficas arengas ante los pasmados campesinos polacos que de la noche a la mañana se vieron convertidos en proletarios soviéticos. Y ahora viene la

segunda experiencia por cierto muy distinta de estos comisarios políticos, puesto que todo el mundo sabe que Finlandia presenta un problema muy distinto. Lo que se ha visto en la campaña actual es para que el ejército ruso en sus operaciones en las frías estepas y montañas finesas los señores comisarios constituyen un exceso de bagaje. No es del todo imposible

acomodo y consideraciones de acuerdo con su posición, y por lo tanto no es difícil imaginar los numerosos incidentes y fricciones que se deben haber producido dentro de la organización del comando de las formaciones soviéticas en los campos de batalla. Los comisarios desde luego tienen todas las ventajas y siempre pueden

telefonar o telegrafiar sus quejas directamente a las autoridades del Kremlin en caso de que no les guste la situación como se les presenta. Los oficiales, rudos por otra parte ni siquiera rozan de la distancia de ser saludados por sus mismos hombres. La infusión de los funcionarios del partido comunista dentro de las filas militares es llevada hasta los extremos tan

to en Rusia como en Alemania. Es verdad que en los ejércitos franceses y británicos figuran también agentes secretos que comunican al cuartel general cualquier signo de disensión en las filas, pero la identidad de estas personas jamás es conocida y sus actividades pueden ser todo menos ostensivas. Es claro que una situación como esta — (PASA a la Página SEIS)

**Aumente el placer y encanto de su verano!**

Lleve al campo:  
**Artículos de Loza irrompible "Pollopas".**  
**Estuches completos para pic-nics.**  
**Bolsas para llevar cosas calientes o frías.**

Utensilios de Cocina  
 Escopetas  
 Focos eléctricos  
 Termos

Las cocinas COLEMAN están listas enseguida para cualquier trabajo de cocina. De ENCENDIDO INSTANTANEO. El calor es graduable.

Las lanternas COLEMAN realmente "reemplazan al sol". De ENCENDIDO INSTANTANEO. Hay modelos de 100 y 500 bujías efectivas.

**ALMACEN KOBERG SAN JOSE**

# PERLA, de alta calidad a precio módico — Barzuna Hnos.

### A mis amistades:

... Sirvanse aceptar mi saludo de despedida expresado por este medio ya que no tuve ocasión de hacerlo personalmente. Continuará siéndome muy grato atender las órdenes de Ustedes en mi domicilio en la ciudad de New York para donde partiré después de una permanencia de pocas semanas en David (Panamá).

**Geraldina Fuentes de Manning.**

San José, 13 de enero de 1940.

# Mundo Social

**Guillermo Casasola Aguilar y Belarmino González H. de Casasola**

Tienen el gusto de participar a sus familiares y amigos el matrimonio de su hija

**AIDA**

con el señor **Gerald Webb Williams** que se efectuará hoy en la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen a las 17 horas.

San José, Enero 13 de 1940.

**Gerald Webb Williams**

Tiene el gusto de participar a sus familiares y amigos su matrimonio con la señorita

**Aida**

que se efectuará hoy en la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen a las 17 horas.

San José, Enero 13 de 1940.

El suntuoso baile de esta noche con la Marimba salvadoreña Pomy Meca en Cartago

LAS RECIDORAS

Esta noche en los amplios salones del Club Social de Cartago se le dará a cabo el suntuoso gran baile con la Marimba salvadoreña "Pomy Meca" que va a ser marchada de Costa Rica. Para este gran festival los miembros del comité organizador hacen toda clase de preparativos. Entre las señoritas recibidoras figura también la encantadora familia Helen Saxe a quien nos complacemos en ofrecerle el más galante homenaje.



Señora HELENA SAXE

**Y POSTUM ES BUENO PARA UD. TAMBIEN**



**Tome POSTUM** Dos veces al día



Demasiado cafeína o tanino, consumidos en las bebidas que se acostumbra tomar a la hora de comer, puede fácilmente causar nerviosidad e irritabilidad. Si Ud. se siente nervioso frecuentemente, pruebe el cambio a Postum Instantáneo dos veces al día. Aunque está libre absolutamente de drogas estimulantes, Postum es una bebida excepcionalmente deliciosa que satisface.

### CUMPLEAÑOS

—Rodeado de sus amiguitos del mundo infantil celebra hoy el cuarto año de vida el simpático amiguito Orlando Argüello. LA TRIBUNA le envía un saludo cariñoso y le desea mil felicidades en unión de los suyos.

### NUOVO PRELADO BRASILENO

CIUDAD VATICANO, 12. UP.— Monseñor Emmanuele Silveira d'Elboux, actualmente rector del seminario de Sao Paulo, Brasil, ha sido nombrado obispo auxiliar de la diócesis de Riberao Preto, en dicho país.

VESTIDOS DE BAÑO en terciopelo de seda, de corte impecable, son los modelos de JANTZEN "exclusivos para la

TIENDA DE LUJO

# "MARGUS"

Elija hoy mismo su modelo  
TEL. 5148 - Frente al Gran Bazar "La Casa"

### 8.923.600,00 VALOR DE LOS BONOS EN...

(VIENE de la página UNO) — nes del mes de diciembre de 1939. El total de bonos emitidos es de \$35.997.600, descomponiéndose en los siguientes capitulos: Serie "A" \$9.997.600 — Cédulas 1928 \$10.000.000 — Cédulas 1928 \$16.000.000.00. Lo amortizado hasta noviembre 30 de 1939 alcanza un total de \$26.911.600, que se descomponen así: Serie "A" 1927 \$8.842.800.00 — Serie "A" 1928 \$9.948.000.00 — Cédulas 1928, \$8.120.800.00. Durante el mes de diciembre sólo se amortizaron 162.400.00 colones en el capítulo correspondiente a cédulas 1928. En consecuencia el monto de los bonos en circulación al 31 de diciembre último fué de \$8.923.600.00, que se descomponen así: Serie "A" 1927 \$1.154.800.00 — Serie "A" 1928 \$52.000.00 — Cédulas 1928, \$7.716.800.00.

### OPERACION

—Próximamente será operado en esta capital, el escritor don Vicens Sáenz. Adelantamos los votos por el buen éxito de la intervención quirúrgica.

### Hoy Atento Saludo de Cumpleaños



Dr. ROBERTO QUESADA J.

Hoy celebra el aniversario de su natalicio, el Ilustre doctor don Roberto Quesada Jiménez, miembro muy distinguido de la Facultad de Medicina y jefe de un prestigioso hogar que es honra de la sociedad costarricense, en unión de su señora esposa, la elegante joven dama doña Florita Guardia Montealegre de Quesada. LA TRIBUNA se complace en saludarle muy atentamente y deseándole también muchas felicidades.

### PASAJEROS QUE VIAJARON AYER EN EL AVION LOCKHEED DE LA ENTA

De San Salvador: Juanita Calderón Gené; Pepita de Reyes. De Tegucigalpa: Rubén González R.; Virginia de Kivett; René Belbenoit. De Managua: Mercedes de Ruppert; Devis Ruppert; Florence Ruppert; Rubina Gutta; Lola Rocha. De Extrema de Strauss; Octavio Williams doctor; Argentina de Williams; Octavio Williams Jr. 12 de Enero de 1940

### ITALIA Y ESPAÑA ENVI...

(VIENE de la Pág. CINCO) — tiene por fuerza que producir cesacion en los hombres que visten el uniforme del ejército y que se preocupan menos con las ideologías políticas que con la tarea que llevan entre manos, o sea el lanzar granadas de mano o de empuñar el rifle, y donde pueden causar el mayor daño esquivando el fuego del enemigo. Se necesitan propagandistas bolshevikos de muy grande experiencia para mantener iluminada la lámpara de la revolución en las filas del ejército rojo, porque sobre la base de los hechos en la actual campaña parece que los políticos han convertido la guerra en Finlandia en una úlcera que será muy difícil de curar.

### ITALIA PIDE A TURQUIA DOS BASES NAVALES EN EL MAR NEGRO

BUCAREST, 12. — En los círculos diplomáticos de esta capital se ha sabido que Italia ha solicitado a Turquía la concesión de dos bases navales en el Mar Negro a fin de hacer frente a un posible ataque contra las naciones balcánicas por parte de la Unión Soviética. Según se entiende la Gran Bretaña y Francia favorecen la solicitud de Italia, y se cree que si Turquía llegase a convenir en esta decisión, les sería muy difícil a los Soviets ejercer presión sobre los Balcanes. Otras fuentes en esta capital aseguran que los Soviets están transportando un número de sus submarinos desmontables desde el mar Báltico al Mar Negro. Entre tanto fuentes autorizadas en Ankara saludan con aprobación el desarrollo de Italia en un líder de las naciones balcánicas, y Turquía está llevando a cabo una campaña de unificación en el sureste de Europa a fin de hacer frente a cualquier agresión. El secretario general de relaciones exteriores de Turquía, Memen Joghlu, quien se encuentra en la actualidad en Bulgaria, sostuvo una extensa conferencia con el premier Kiossevanoff, acordando que Bulgaria debía moderar y aun abandonar por de pronto sus demandas en contra de Rumania. Otras fuentes han negado la veracidad de que Italia haya solicitado bases navales a Turquía.

# EL BAR F. B. AVISA

A su distinguida clientela y al público en general, que desde el 15 del presente mes

# PERMANECERA CERRADO

hasta nuevo aviso, con motivo de viaje al exterior de los dueños.

### ¿CALLOS?

Mate el dolor instantáneamente con **GETS-IT** el callicida infalible.

Es mejor porque es líquido.

### LA OPERACION DE HOY EN EL HOSPITAL DE SAN JUAN DE DIOS

—Hoy será sometida a una delicada operación de apendicitis en el Hospital de San Juan de Dios, la joven dama doña Hilda Ulloa de Acuña, esposa de don Jorge Acuña Araya. LA TRIBUNA hace sinceros votos por el buen éxito de la intervención quirúrgica que practicarán los competentes doctores don Roberto Quesada y don Guido Casoria.

AD No. 5

### Use este Blanqueador del Cutis

**Crema Cera Mercolizada**

Este delicado y fragante cosmético desprende en partículas diminutas la epidermis marchita y obscurcida, revelando el verdadero cutis más bello y juvenil. Empiece esta noche a usar Crema Cera Mercolizada.

De Venta en Farmacias, Boticas y Perfumerías.

### OJALA QUE ESTE EPISODIO SEA EL...

(VIENE de la página UNO) — leernos para en cambio tener buenos servicios eléctricos en una forma o en otra. Una vez más, pues, habrá de pedirles hospitalidad para una nueva réplica al Lic. González Flores. Dios quiera que eso venga a constituir el principio del fin. Y Mr. Reed continuó redactando sus declaraciones que ha bremos de ofrecer mañana en nuestras columnas.

# EN EL RODEO

puede pasar deliciosas horas de campo y distracción. Vaya, por una temporada, por un día, por unas horas... Siempre querrá volver. Nada igual a esta deliciosa finca de recreo, a una hora del centro de la Capital, por buen camino de automóvil hasta la propia casa en el centro de la hermosa finca. Alimentación absolutamente de primera clase. Cantina. Habitaciones confortables. Baños con agua caliente.

Precios módicos de conformidad con la categoría del lugar y del servicio.

Informes:  
**CRUZ ROJAS BENNETT.**  
Teléfonos: 2818. 3353.

### HARIA MAS FAVOR AL AVANCE DE LA...

(VIENE de la página UNO) — Estima el señor Garnier que des de luego, haría más favor al avance de la cultura nacional aprovechar la ciencia y saber de esos jóvenes profesionales en las escuelas rurales, donde para la dirección de la enseñanza verdaderamente precisan elementos de esas condiciones y capacidades, que ocuparlos en las escuelas de los grandes centros de población, donde hay suficiente adelanto. Pero indudablemente, existen causas fundamentales, advierte el señor Garnier para que el maestro resista a aceptar aquellas posiciones. La primera, de orden económico; los sueldos que devengan, pobra en sí, están muy lejos de compensar el sacrificio que hacen al vivir lejos del mundo civilizado; luego, los tropiezos que en-

por acondicionar, decentemente la vida del maestro rural, el problema a que se refiere la Jefatura Administrativa de Enseñanza Primaria estaría salvado en una buena parte. Pero por desgracia no es así. Esas preocupaciones por el bien y satisfacción del maestro no se tienen en los pueblos, y esto resulta molesto y muy sensible para quienes aspiran por un sentimiento de magnífica buena voluntad, se exponen a dificultades, por no decir que a aventuras, de tal naturaleza. Y es que, seguramente, comentamos nosotros, en algunos vecindarios la cultura no ha llegado a un tan alto grado de significación, como para que se comprenda lo que es un maestro, lo que vale como elemento cultivador de inteligencia, y lo que un profesional de esos representa en el desarrollo de la cultura y sociabilidad de un pueblo.

# CHAMPAN

# VIUDA ALEGRE

AL POR MAYOR: OFICINA AGATHON LUTZ APARTADO 1562 frente a Cía. "Automotriz" TELEFONO 5047

PARA SU FIESTA PARA SU MESA UN TRIUNFO de la Industria Nacional En todo establecimiento donde se atiende bien.

SECCION DEL PARTIDO REPUBLICANO NACIONAL

La grandiosa y nunca superada manifestación de Tilarán

A LA CABEZA DE MAS DE QUINIENTOS JINETES ENTRO A TILARAN NUESTRO QUERIDO JEFE, EL DR. DON RAFAEL ANGEL CALDERON GUARDIA

Dos campesinos de Tilarán, Sotero Palma y M. Céspedes Barrantes, pronunciaron conceptuosos y vibrantes discursos

UNA DELICADISIMA OPERACION DE URGENCIA, CON FELICES RESULTADOS, PRACTICO EN TILARAN EL FUTURO PRESIDENTE DE COSTA RICA

El jueves prosiguió la gira de nuestro egregio Candidato, el Doctor don Rafael Ángel Calderón Guardia, por la provincia de Guanacaste. Temprano de la mañana salió de Cañas hacia Tilarán. Numerosísimo público presenció la salida y ovacionó al dignísimo capitán de nuestras victoriosas milicias. La comitiva oficial se vio agrandada con la concurrencia de una lujosa cabalgata, en la que se encontraban los más entusiastas y decididos amigos de Cañas, que quisieron acompañar al Doctor Calderón Guardia hasta Tilarán.

En el camino, y poco antes de llegar a Tilarán, una imponente cabalgata de aquel pueblo encontró a los ilustres visitantes. El jefe fue magnífico. Grandes manifestaciones de entusiasmo y estruendosas ovaciones para el ilustre Jefe.

Poco tiempo después, y a la cabeza de más de quinientos jinetes, hacia su triunfal entrada a Tilarán el doctor Calderón Guardia. El pueblo entero le ofreció un cordísimos recibimiento. No se quedó una sola persona dentro de su casa, puesto que allí todos son calderonistas, y desde luego todos estaban empeñados en saludar y presentar sus respetos al ciudadano eminente que ya muy pronto ha de tomar en sus manos las riendas de la nación, para hacer un gobierno de paz, de trabajo, de orden y de libertad.

La reunión se verificó inmediatamente. Un admirable corte formado por los más encantadoras señoras del pueblo, dirigidas por doña Carolina de Mora, entonaron las notas del himno vibrante del Partido Republicano Nacional. A continuación, con gran sorpresa de todos, subió a la tribuna un campesino de pie en el suelo, Sotero Palma, y con mayor sorpresa todavía para los presentes, pronunció un magnífico discurso, por la profundidad de los conceptos y por la belleza de la forma. Está por demás decir que Sotero Palma mereció una formidable ovación de la muchedumbre, y una calorosa y emocionada felicitación del Dr. Calderón Guardia. Ocuparon después la tribuna los cultos y prestigiosos oradores don Adriano Urbina, don Florentino Cruz, don Aristides Balodano; don Otto Cortés; don Ramón Leiva; don Héctor Beeche; el doctor Grillo; don Rodolfo Saizay y don José Albertazzi Avendaño. La multitud aplaudió frenéticamente los encendidos discursos de nuestros oradores. A solicitud del pueblo, subió a la tribuna el formidable humorista nacional Concho Vindar, uno de los más fieles intérpretes del alma del campesino costarricense. El Concho Vindar, contagiado del entusiasmo popular, y fortalecido por el cordialísimo ambiente que fue recibida su presencia en la tribuna republicana, hizo una de sus más felices y chispeantes charlas políticas, que mereció una interminable ovación de la concurrencia. Finalmente, nuestro querido jefe, el querido doctor Calderón Guardia, fue aclamado por

la muchedumbre al ocupar la tribuna. Su hermosísimo discurso conquistó desde el primer momento, a aquella enorme concurrencia, porque fue un discurso doctrinario y de combate, a la altura de sus grandes merecimientos. Fue aplaudido con delirante entusiasmo.

Después de la reunión, nuestro ilustre candidato visitó el campo de aterrizaje, donde se realizan trabajos muy importantes, a fin de ponerlo muy pronto en magníficas condiciones de servicio.

A la hora del almuerzo, que estuvo animadísimo, y al cual asistieron los más importantes vecinos de Tilarán, otro campesino inteligente y culto, M. Céspedes Barrantes, hizo uso de la palabra, y presentó en un admirable discurso el saludo y la cordial adhesión de los vecinos de Caño Negro. Las palabras de Céspedes Barrantes produjeron análoga impresión que las de Sotero Palma en la reunión pública, porque naturalmente es una sorpresa encontrar en aquellas regiones a elementos del campo capaces de hacer un discurso tan magnífico como los que hicieron esos buenos y excelentes amigos.

Una circunstancia perfectamente casual obligó a nuestro querido doctor Calderón Guardia a hacer una demostración de sus grandes capacidades profesionales. Cuando ya se preparaban para salir de regreso a Cañas, fue requerido para ir a ver a un enfermo, que necesitaba de los servicios de un

médico. Inmediatamente el abnegado servidor que es el doctor Calderón Guardia se trasladó a la cabecera del enfermo, y pocos momentos después diagnosticó una operación de urgencia. Como es natural, los familiares del enfermo, sabedores de que el doctor Calderón Guardia es uno de los más notables cirujanos de la república, le pidieron que atravesara su viaje para que fuera el quien practicara la operación. Jamás se ha negado nuestro bondadoso jefe a servir, donde quiera que haya sido requerido su intervención, y mucho menos lo iba a hacer en aquel pueblo, que le había dado momentos antes tal demostración de adhesión y de simpatía. Y la operación fue realizada por nuestro egregio candidato, siendo ayudado en ella por el distinguido doctor Ortiz Céspedes, miembro de la comitiva, con magníficos resultados.

Este gesto del futuro presidente de la República fue grandemente elogiado por todo el pueblo de Tilarán, que tuvo la oportunidad de adquirir, no solo al Candidato presidencial que llegó allí en jira política, sino al eminente profesional y al nobilísimo servidor de la humanidad doliente que hay en el querido jefe de la democracia costarricense.

En las primeras horas de la noche llegaron nuestro Candidato y su comitiva de regreso a Cañas, donde le fueron tributados nuevos homenajes por la culta sociedad cañera.

PARTIDO REPUBLICANO NACIONAL

HOY Sábado 13 de enero en la noche

LA ESTACION RADIODIFUSORA

"LA VOZ DEL GUANACASTE"

dedicará una transmisión especial en honor de nuestro ilustre candidato Dr. don RAFAEL ANGEL CALDERON GUARDIA

desde sus estudios de Las Juntas de Abangares

"LA VOZ DE LA VICTOR"

retransmitirá la radiodifusión

SINTONICE ESAS ESTACIONES

y escuchará el sentir de la Pampa, y el homenaje de sus hijos a nuestro Candidato!

PARTIDO REPUBLICANO NACIONAL

HOY—Sábado 13 de enero a las 8 y 30 p.m.

TRASMISION POLITICA

A cargo de los distinguidos partidarios

Don RICARDO TOLEDO E.

Don EFRAIN MONGE B.

Don ROBERTO FIGUEROA L.

quienes hablarán desde los micrófonos de las radiodifusoras

"La Voz de Trópico" — "Italia" —

"Alma Tica" — "La Voz del

Partido Republicano Nacional"

NO DEJE DE ESCUCHARLOS!

AVISOS ECONOMICOS

Los avisos de ocasión que se inserten en esta sección registrarán por la siguiente tarifa: Veinte palabras: un colón, por cada inserción. Cuatro será el número menor de publicaciones. Cinco céntimos por cada palabra más. FINCA para lechería 85 manzanas en las faldas del Volcán Poás; a 30 minutos de carretera. 45 manzanas de potrero bien abrigado, con aguas constantes; sin cenizas. Ofertas: "Finca" al Apartado 147, San José. 363

LA MUEBLERIA Enrique Gómez, su mueblería de confianza, ofrece tres pianos, y un piano-pianola, en perfecto estado, y a precios bajos. Pase a verlos en su local, situado 125 varas al Sur de la Botica "La Violeta", calle 8, avenidas 2-4. Teléfono 3396. 336

DINERO. Cuando usted quiera colocarlo o adquirirlo con garantía hipotecaria, o cuando necesite comprar, vender, arrendar o administrar propiedades, diríjase a Federico Mora C., 75 varas al Oeste Botica. Francesa. - Teléfono 4576. 285

COMPRAMOS BASAS de GUACHIPELIN de PRIMERA OFERTAS A EMPRESA NACIONAL DE MADERAS, S. A. Aserradero 200 varas al Oeste del Teatro Keith TELEFONO 2339 APARTADO 1850 SAN JOSE

SE ALQUILAN dos apartamentos amueblados, independientes, con jardín, doble servicios sanitarios. También una casa sin muebles. Teléfono 3371. 384

AN AMERICAN, contemplating her winters in San Jose, desires contact with congenial English-speaking family, comfortably established, who would receive her as paying guest. Apto. 973. Tel. 2909. 383

SE ALQUILAN dos cuartos amueblados, con o sin alimentación. 50 varas Este Botica Astorga. Entenderse con la dueña en la misma casa. 382

SE COMPA un derecho de luz de 1 a tres bombillos. Entenderse con Calos E. Solís en esta Empresa. 169

€ 200.00 dará a quien me entregue anillo con brillante perdido dentro cartera vieja en diciembre. Sin preguntas. Avise teléfono 5141. 381

LECHE FRESCA. Puedo hacer contrato por algunos tarros diarios. Oficina Fernando Castro. Tel. 2002. Ap. 223. San José. 379

EXCELENTE comida europea y del país a precios económicos suministra señora Viespa en abonos mensuales a unas personas más. Teléfono 4509. 10-12 E. 378

SE ALQUILA la casa amueblada contra temblores situada en el Barrio de Otoyá. Llamado al Tel. 2473. 372

SE ALQUILA casa pequeña amueblada, frente al Museo por largo tiempo, y se vende de ocasión un radio Victor. Teléfono 3338. 380

VENDO cuña Chevrolet tipo 1934 y cuña Ford cuatro cilindros en buen estado. Véanse local situado frente Templo Bíblico, informará G. Avendaño, Teléfono 3427. 374

CAFETALEROS: Beneficien ustedes mismos su cosecha usando chancadoras para mover a mano o con fuerza motriz, de fabricación colombiana. Con más de 50 años de experiencia que es la mejor garantía. Varios modelos para pequeños y grandes productores y precios al alcance de todos. Luis de Bedout. Oficina "Torre del Oro". Apartado 1856. Teléfono 4929. 375

NECESITAMOS: una centrifuga para azúcar, tamaño mediano y una máquina de hilado de dos a cuatro toneladas de capacidad diaria. Envíe datos y precio al Apartado 58 Puntarenas. 373

PRECIOSO lote se vende en el Barrio de Aranjuez. Teléfono 4411. 376

PERRA policía, desaparecida viernes pasado, gris, manchada, grande, nombre Yucua. € 25.00 para quien dé informes de ella. - Adriano Arié. 372

BILLARES y mesas para juego de pocker se venden en la Casa España. - Teléfono 2611. 377

SE VENDEN magníficas flores de gala blanca de la región del Irazú. Informes Teléfono 2294. 376

FINCA de recreo, manzana y media con casa en centro de Coronado, se vende muy barato. H. Lizano. Siglo Nuevo. 364

EN PUNTARENAS vendo el mejor kiosco frente al Paseo Cortés, el famoso Rancho Grande, por no poderlo atender. Alquilo casa de habitación amueblada, doble servicio sanitario, refrigeradora, teléfono frente al Parque Victoria. Jorge Lizano, Puntarenas. Tel. 129. 365

ALQUILO casa concreto frente norte plaza San Francisco Mata Redonda: sala, siete dormitorios, hall, comedor, cocina, despensa, servicios, jardines. Félix Robert. Almacén Robert. 362

LLANTAS para automóviles. Se venden baratos dos juegos tamaño 6.50 x 16, de 6 capas. Antonio Fornieri, costado norte del Carmen. 367

BATERIAS para automóviles y radio. Se vende un lote a precios bajísimos. Antonio Fornieri, costado norte del Carmen. 368

SE DESEA alquilar casa vecindades San José con carretera pavimentada y servicio higiénico. Contrato largo tiempo. Ofertas apartado correos 425. 369

VENDO 2 casitas en Barrio México, frente Plaza Ganado. Informes Agustín Arguedas, 50 varas Este Pulpería "Las Indias". Teléfono 3292. 370

COCINAS para leña calidad garantizada. Las mejores cocinas los mejores precios. Convéñase visitando Víctor M. González, 50 varas Norte Botica Oriental. 218

ROGELIO Sandoval R. trasladado su negocio de Escobal-Atenas, donde atenderá pedidos de semillas: Jaragua, jengibre, guinea y balsa. 375

COMPRO casa de madera, parte contada, parte hipoteca, Banco de Estado, construcción bien conservada, mínimo tres dormitorios amplios, ojalá con garage. Ofertas detalladas a este periódico bajo E. V. J. 366

SE VENDE casa pequeña, de madera, muy bien situada en Barrio Bolívar, lotes Vargas, mide el lote 7 varas frente por 35 de fondo. Informes en la misma con C. Montero. 163

ZEBU-NELORE. Toros para cría y novillos para amansar. Pedir datos a Fernando Castro, Apartado 223, San José. Teléfono 2002. 356

SE VENDE caldera de vapor de 60 caballos, doble retorno, en muy buenas condiciones. Octavio Gutiérrez, 125 varas Sur Colegio Stas. 326.

EL PECADO más grande de Adán y Eva no fue tanto por lo de la manzana sino por no tener su "nido"; sálvese usted teniendo el suyo. Muñoz Hermanos se lo hace dándole todos sus muebles nuevos en bonos y sin fiador. 50 varas al Oeste del Banco Nacional de Seguros - Colchones a € 4.00. Teléfono 3153. Apartado 1137. 164

Suscríbase a LA TRIBUNA

GRACE LINE Servicio de carga entre San Francisco, Los Angeles, Puertos de Centro América y Panamá. Traslado en Cristóbal, C. Z., para Nueva Orleans, Nueva York, Europa, Sur América y otros destinos. PROXIMAS SALIDAS DE PUNTARENAS PARA CALIFORNIA: S/S "CUZCO" Ene. 14 S/S "ODUNA" Ene. 29 PARA BALBOA Y CRISTOBAL: S/S "KIRSTEN B" Ene. 20 (Opcional) S/S "CISS" Feb. 3 (Opcional) Servicio semanal para pasajeros en los modernos vapores "SANTAS" entre Cristóbal y Puertos del Pacífico de Sur América y Nueva York. Agentes: GRACE & CO, CENTRAL AMERICA TELEFONO 2769 APARTADO 1076

MENSAJE A LAS NACIONES CENTROAMERICA

VIENE de la Pág. UNO — funcionamiento de sus industrias. Y es un hecho que merece muchas congratulaciones el que, fundido en esta relación, el intercambio comercial entre las dos partes haya venido indicando en los últimos años una curva de continua expansión.

El Japón se encuentra actualmente dedicado a la difícil tarea de llevar a feliz término el incidente en China que ha entrado en su segundo año, y naturalmente una gran parte de sus energías están dirigidas hacia el cumplimiento más rápido posible de este propósito. Sin embargo esto no obsta para que el Japón concentre al mismo tiempo sus esfuerzos al mantenimiento, y si fuere posible, al mayor desarrollo de sus industrias de tiempos normales.

Es por este último que considero tan importante el realizar una propaganda eficaz, no con una ostentación basada en falsas premisas sino más bien con una sinceridad absoluta, apoyada en un profundo estudio sin prejuicio de la situación por la cual atraviesa el país. Creo que por este medio, por la presentación si no de los hechos se podrá llevar al conocimiento del mundo en general y de los países latino-americanos en particular, las condiciones de nuestras industrias de paz en tiempos de guerra, y que la comprensión de estas condiciones servirá para mejorar las relaciones tanto comerciales como amistosas que existen entre el Japón y el resto del mundo.

Ante estas circunstancias, considero que debemos reunir nuestras fuerzas, tanto el Japón como los países latino-americanos, para efectuar un cambio favorable y fomentar nuestro comercio que, además de servir nuestros intereses mutuos, puede contribuir a la paz mundial y a las relaciones amistosas internacionales. Desde este punto de vista, he observado con mucha satisfacción que el Japón Times & Mail ha venido publicando, desde hace algunos años, un número especial dedicado a los países de la América Latina, con el fin de contribuir al fomento de las relaciones amistosas y comerciales entre aquellos países y el Japón, y

A PRUEBA DE TORMENTAS LINTERNAS Coleman ALTA POTENCIA 300 Bujías efectivas. Pruebas en los trópicos, y también en laboratorios aeronáuticos, donde un viento de 105 millas por hora no las afectó. Las Linternas COLEMAN están hechas aprovechando la experiencia de 40 años, y tienen todos los últimos adelantos: encendido verdaderamente instantáneo, generador recto y grueso, limpiador automático, tanque ultraligero, bombillas de legítimo cristal PYREX, etc. Demostraciones, servicio y repuestos: KOBERG & Cia., W. STEINVORTH Hno., Sucs., A. BORRÓN & Cia., San José, Costa Rica. Los MANGUITOS (Capuchones, Camisetas) legítimos COLEMAN permiten obtener el máximo rendimiento de luz y duración. Los hay para todas marcas de lámparas y linternas.

Johnson Line Salidas de Puntarenas para CALIFORNIA: M/S "AXEL JOHNSON" Enero 21 Acepta carga y pasajeros para puertos Centroamericanos, Los Angeles y San Francisco. Salidas de Cristóbal para Puertos Escandinavos: M/S "VENEZUELA" Ene. 17 M/S "URUGUAY" Feb. 10 GRACE & CO. CENTRAL AMERICA SAN JOSE, COSTA RICA

# "CORONA", LA MEJOR CAMISA

## TRASCENDENTAL GESTION PARA EVITAR EL ALZA DE LOS FLETES MARITIMOS ENTRE LAS NACIONES AMERICANAS

WASHINGTON, 12 UP.— La subcomisión financiera interamericana aprobó unánimemente la proposición presentada por Cuba y Venezuela para evitar los aumentos excesivos en los fletes marítimos por las compañías que operan entre los países americanos, así como para asegurar un porcentaje adecuado de espacio en los barcos para el transporte de productos procedentes de y destinados a las naciones latinoamericanas. Esta resolución será sometida a la asamblea plenaria que se verificará el lunes, y luego será transmitida tanto a la comisión marítima de los Estados Unidos como a los gobiernos latinoamericanos y a las empresas navieras con el fin de conocer su opinión. Conforme a esta gestión, la comisión marítima tendría que gestionar con las citadas empresas que abandonen las prácticas que mantienen condiciones desfavorables para los países latinoamericanos. La proposición cubana y venezolana aboga por el mantenimiento de tarifas justas y una distribución equitativa de la carga y recomienda, primero, que se estudie la posibilidad de establecer una prohibición contra aumento de fletes, subsidios u otras erogaciones semejantes; segundo, estudio de la cuestión de tarifas tercero, la creación de una comisión interamericana de servicios marítimos para que estudie y recomiende las medidas adecuadas

### LA COMISION FINANCIERA INTERAMERICANA APROBO UNANIMEMENTE LA PROPOSICION DE CUBA Y VENEZUELA ENCAMINADA A MEJORAR LA SITUACION ACTUAL MEDIANTE TARIFAS MAS BAJAS Y MAYOR ESPACIO EN LOS BUQUES PARA EL TRANSPORTE

Preso e incommunicado, a bordo del buque escuela "Presid ente Alfaro", el ex-presidente y candidato del Ecuador, Dr. Velasco Ibarra.—Se rindieron los principales jefes militares que iniciaron el movimiento revolucionario que comenzó en los campos de aviación

### EL STOCK DE ORO AMONEDADO EN ESTADOS UNIDOS ASCIENDE, AL TERMINAR EL AÑO, A MAS DE DIECISIETE MIL MILLONES DE DOLARES

relacionadas con el transporte marítimo y las tarifas de fletes y pasajes.

**EL SECRETARIO HULL CONTINUA LA DEFENSA DEL PROGRAMA DE ACUERDOS**

WASHINGTON, 12 UP.— En sus declaraciones ante la comisión de relaciones exteriores del senado, el secretario de estado Hull explicó extensamente las negociaciones comerciales con Argentina, manifestando que nunca había oído el anuncio a que ahora se refiere la prensa, de que Argentina se proponía reducir sus importaciones para consumir principalmente productos británicos y franceses. Indicó que la política comercial seguida por los Estados Unidos no podía calificarse como basada en concesiones que pudieran ser onerosas para la otra parte, y menos aun al tratar con las naciones latinoamericanas. Contestando luego a las observaciones del representante Carlson sobre el entendimiento comercial con el Ecuador, el secretario dijo: "Cuando fui a Montevideo a la conferencia panamericana de 1933, la prensa suramericana no ocultaba su hostilidad hacia los Estados Unidos. Luego nosotros iniciamos la política del buen vecino, tendiente a desarrollar la mayor cooperación posible entre todas las naciones americanas y de promover sus relaciones económicas, sociales

### AFIRMASE QUE ALEMANIA HA HECHO UNA NUEVA GESTION ANTE MOSCU PIDIENDO LA RAPIDA TERMINACION DE LA GUERRA RUSO-FINANDESA

HELINGSFORS, 12.—De buena fuente se afirma que Alemania ha hecho una nueva gestión ante Moscú, pidiendo la inmediata terminación de la guerra ruso-finlandesa. Según estas informaciones, el conde Friedrich von der Schulenberg, embajador alemán en Rusia, ha indicado al Soviet que la continuación de las hostilidades en Finlandia pone en serio peligro la ayuda material que Rusia prometió al Reich. Según informes autorizados, Stalin no se encuentra dispuesto, sin embargo, a terminar la campaña todavía, esperando poder anotar sea una arrolladora victoria destinada a salvar el decadente prestigio militar soviético.

### TRUMENTO DE PAZ. Los Estados Unidos y la América Latina de interés, buscar esta positiva colaboración en la reconstrucción de las relaciones económicas internacionales

HELINGSFORS, 12.—De buena fuente se afirma que Alemania ha hecho una nueva gestión ante Moscú, pidiendo la inmediata terminación de la guerra ruso-finlandesa. Según estas informaciones, el conde Friedrich von der Schulenberg, embajador alemán en Rusia, ha indicado al Soviet que la continuación de las hostilidades en Finlandia pone en serio peligro la ayuda material que Rusia prometió al Reich. Según informes autorizados, Stalin no se encuentra dispuesto, sin embargo, a terminar la campaña todavía, esperando poder anotar sea una arrolladora victoria destinada a salvar el decadente prestigio militar soviético.

### LA LIGA AZUCARERA AMERICANA PROPONE LA ABOLICION DE LAS CUOTAS DE IMPORTACION

WASHINGTON, 12.— La liga azucarera americana ha propuesto la abolición de las cuotas de importación de este producto, pero dándose los pasos necesarios para una producción irrestricta tanto en los Estados Unidos como en Puerto Rico y Hawaii.

### LOS PRIMEROS HERIDOS BRITANICOS ESTAN SIENDO TRATADOS EN LOS HOSPITALES DE SU PAIS

LONDRES, 12 UP.—Los primeros soldados británicos heridos en acción están siendo tratados en los hospitales militares del Reino Unido. Los heridos participaron en los recientes combates con las patrullas alemanas que incursionaron contra la Línea Maginot, tratándose de heridas causadas por balas y fragmentos de granadas lanzadas por la artillería alemana.

### MUERTOS AL DESCENDER SOBRE FINLANDIA LOS PARACADISTAS RUSOS

HELINGSFORS, 12. UP.— Cincuenta soldados rusos se lanzaron desde aviones soviéticos en paracaidas tras de las líneas finlandesas, en el istmo de Karella, siendo muertos al descender por los expertos tiradores finlandeses.

### DIANA DURBIN cantando por primera vez en ESPAÑOL!!

### DIANA DURBIN por primera vez se enamora!!

# Diana Durbin

deja de ser una chiquilla y su alma florece bajo el conjuro milagroso de la vida y de un beso!!

# PRIMER AMOR

Garantizamos al público que es la mejor película de DIANA DURBIN!

### DIANA CANTA:

"Primavera en mi corazón" arreglo de los vases de Strauss "Amapola" en Español "Madame Butterfly"

Mañana DOMINGO 2-4-7-8.45

### GRAN CINE PALACE

La función de las 8.45 será en honor del artista de cine:

### GEORGE O'BRIEN

quien saludará al público desde el balcón del PALACE al comenzar la función y después desde el escenario.



**Mañana en el RAVENTOS**  
A LAS 4, 7 Y 8.45 P. M.

La película más atrevida del año!! La revelación de un alma sedienta de amor!!

La dos veces laureada actriz **BETTE DAVIS** presentada por la WARNER BROS. en el drama de fuertes deseos pasionales, de amores y anhelos:

**La Solterona**  
con Miriam Hopkins, George Brent y Jane Bryan.

El film que revela las trágicas horas de anhelante angustia... Maternidad ilegítima... Romances que culminan en desengaños...

Desde el más recóndito recinto del corazón de la mujer, surge este trágico momento de la vida de cada una de las que pasan por el mundo sin que sus amores tengan la consagración nupcial.

**EL EX - PRESIDENTE ECUATORIANO VELASCO IBARRA ESTA INCOMUNICADO A BORDO DEL BUQUE - ESCUELA "PRESIDENTE ALFARO"**

GUAYAQUIL, 12. UP.— Desconociendo el triunfo electoral del doctor Carlos Arroyo del Río, el personal de la aviación militar se levantó en armas proclamando al candidato y ex - presidente doctor Velasco Ibarra un verdadero triunfante, lanzando un manifiesto en el que dice que "los aviadores no han podido mirar con indiferencia la manera como se ha consumado el fraude electoral, haciendo bur la de las más caras y justas aspiraciones del pueblo".

Los revolucionarios esperaban que se les unieran el cuerpo de cyabineros y algunos batallones del ejército regular, pero habiendo fracasado la intencion, se rindieron esta mañana al coronel Luis Rodríguez, jefe de la zona militar de Guayaquil, quien había sido apresado. El señor Velasco Ibarra, candidato popular, ha sido detenido y se encuentra incommunicado a bordo del buque - escuela "Presidente Alfaro" en este puerto.

### UN GRUPO DE CIVILES PARTICIPO EN LA DEBELACION DEL MOVIMIENTO

QUITO, 12. UP.— El movimiento revoltoso encabezado por varios oficiales de la aviación y a favor del expresidente Velasco Ibarra fracasó en las primeras horas de la madrugada de hoy, cuando las tropas de los batallones de infantería acuartelados en esta capital rehusaron hacer causa común con los aviadores, pusieron en libertad al comandante de plaza, coronel Luis Rodríguez, en el mismo campo de aviación a unos cinco kilómetros de Quito, y apresaron a los cabecillas del movimiento inclusive el propio candidato Velasco Ibarra. Un

### LOS DEPOSITOS DE ORO NORTEAMERICANOS

WASHINGTON, 12. UP.— El departamento de comercio informó que el total del oro importado a los Estados Unidos durante el año pasado fue de 3.573 millones de dólares, contra 1.073 millones correspondientes al de 1938. Agrega que el "stock" de oro amonedado en este país al finalizar el año era de aproximadamente 17.645 millones, en tanto que en depósitos de otros países había 1.163 millones. La importación de plata durante 1939 ascendió a ochenta y cinco millones de dólares, contra doscientos treinta correspondientes a 1938.

### HUNDIDO POR AVIONES ALEMANES EL VAPOR BRITANICO "KEYNES"

LONDRES, 12. UP.— El vapor británico Keynes, de 1.706 toneladas, fue hundido por aviones alemanes ayer en el mar del norte, siendo salvados sus diez y siete tripulantes. Uno de los aviones lo alcanzó con cinco bombas.

# RAVENTOS

A las 3, 7 y 8.45 ENTRADA 0.60

DOS Estrenos de la Warner Bros.

1. Estreno de extra 2. Estreno del film de pistoleros, pan dilleros, crimenes, momentos y momentos de su premo emoción!

Una demostración plena de como un mozaibete puede arruinar su vida contaminándose con un ratero vulgar.

**HUMPHREY BOGART**, el prototipo de los criminales, en el drama:

**EL QUE LA HACE LA PAGA**  
(You Can't get away with Murder)

con Billy Halop y Gale Page

**Capitolio** A las 7, 8.45 C 0.50 C 0.20 Ralph Richardson, en LAS CUATRO PLUMAS

**Adela** A las 7 y 8.45 C 0.50, C 0.15 Errol Flynn, en: ROBIN HOOD

**Castro** A las 7.30 — 0.30 Dorothy Lamour, en: DIOS DE BARRO

### EL SECRETARIO WALLACE DEFIENDE AL SECRETARIO HULL

WASHINGTON, 12 UP.— Refiriéndose a las censuras que se han hecho al secretario de estado Hull por su defensa del programa de tratados comerciales, el secretario de agricultura Wallace dijo: "Cualquiera que co nozca a Mr. Hull sabe perfectamente que las triquiñuelas que se le atribuyen son enteramente ajenas a su carácter", y agregó que el fracaso de las negociaciones que se llevaban a cabo con Argentina y Uruguay prueban que la administración no está sacrificando los intereses de la agricultura norteamericana para beneficiar a la industria. Durante las recientes semanas, dijo, ha habido gran agitación de parte de los enemigos de ese programa, basada en el supuesto daño que resultará a nuestra agricultura de tales tratados. Al suspenderse las negociaciones esos mismos individuos dicen que se trata de un subterfugio y que el tratado con Argentina va a ser firmado próximamente y sacrificados los intereses de los agricultores americanos en beneficio de la competencia argentina. Pero tal acusación ha pasado por alto dos cosas primera, que las razones que causaron el rompimiento de la negociación son importantes y se mantienen y segunda, la reputación del secretario Hull y de sus colaboradores".

### VUELO DE BUENA VOLUNTAD MEXICO-BUENOS AIRES

CIUDAD DE MEXICO, 12.— El departamento de comunicaciones informa que el mayor Antonio Cárdenas hará su vuelo de buena voluntad de México a Buenos Aires a mediados de febrero próximo. Agrega que sólo hará una escala en Lima.

# ESTADIO MENDOZA

## DOS GRANDES BAILES

HOY SABADO de 8 a 12 de la noche y mañana DOMINGO 14 de 2 a 6 de la tarde y de 8 a 12 de la noche

Estos bailes los amenizarán dos espléndidas orquestas, una en el salón de espera del Estadio y la otra en el salón de Deportes del mismo.

PRECIOS DE ENTRADA LOS DE COSTUMBRE

No olvide que en los días Lunes, Miércoles y Viernes de la semana entrante los bailes serán en el BROADWAY CLUB, antiguo Magirus

### GEORGE O'BRIEN, VISITARA ESTA NOCHE EL MODERNO!—VAYA HOY AL MODERNO PARA QUE LO VEA!

# PALACE

A las 3, 7 y 8.45 — C 0.60

La película que le dirá a Ud. su porvenir! Venga al PALACE para saber su FUTURO!! Se descubre el misterio del más allá!

1º—Revista. 2º—Estreno de Extra. 3º—El estrenazo escalofriante de HOY!!

R. K. O. RADIO PICTURES, presenta al incomparable astro:

**ALLAN LANE con FRANCES MERCER** en la magna película:

## EL CIRCULO DEL CRIMEN

Conozca Ud. las interioridades de los adivinadores de la suerte! — Vea la Magia negra entre bastidores!

UNA PELICULA QUE REVELA EL TERRIBLE MISTERIO DE LA BOLA DE CRISTAL EN LA QUE SE VE EL MAS ALLA!!

### EL artista de cine, el idolo del Oeste, el vaquero formidable

# MODERNO

A las 3, 7 y 8.45 p. m. — Entrada C 0.40

CONTINUA y termina la Serie!! — ULTIMOS episodios! GRANDIOSO Final!!

## EL HALCON ENMASCARADO

Titulos de los episodios:

11. Mientras la nación duerme.—12. Ordenes Secretas —13. La isla de los malvados.—14. Las garras de la muerte.—15. El halcón triunfante.

### "FLYING G-MEN"

Most timely Chapter Play ever filmed Chapter 1

"CHALLENGE IN THE SKY"

A COLUMBIA CHAPTER PLAY

NO OLVIDE que esta noche GEORGE O'BRIEN irá a visitar el MODERNO y Ud. podrá ver personalmente a este astro!

PRONTO: "EL CASO DE EDITH CAVELL" y "CONFLICTO DE DOS ALMAS", DOS PELICULONES QUE HARAN EPOCA!!